

MANUAL

EVOLVEO

MODEL

VERSION / DATE

StrongVision DUAL A

I. / 20. 6. 2023



CZ

SK

EN

HU

RO

DE

IT

Obsah / Content / Tartalom / Soddisfare / Conținut / Inhalt

Česky	4
Slovensky	29
English	55
Magyar	81
Română.....	108
Deutsch.....	134
Italiano.....	162

CZ

SK

EN

HU

RO

DE

IT

Obsah

1. Zapnutí	4
2. Technické specifikace	10
3. Popis zařízení	14
4. Menu	19
5. Prohlížeč médií	22
6. Focení přímo z menu	23
7. Odstranění potíží	23
8. Podpora a záruka	25

CZ

1. Zapnutí

Posunutím přepínače z polohy OFF do polohy TEST zapnete zařízení do módu nastavení, kde se na obrazovce zobrazí náhled obrazu kamery.



1.1. Nastavení Jazyka

Pozapnutí zmáčkněte tlačítko „MENU“ jako základní jazyk je zvolena Angličtina a veškeré položky menu jsou v tomto jazyce, pro volbu jiného jazyka se v menu posuňte šipkou dolů na položku „**Language**“ potvrďte tlačítkem „**OK**“, a v menu vyberte vámi preferovaný jazyk.

1.2. Pohyb v menu zařízení

Pro nastavení zařízení stiskněte tlačítko MENU. Po stisku tlačítka se Vám zobrazí jednotlivé položky nastavení, popsané v **kapitole 4**.

Listovat v menu můžete pomocí šipek nahoru a dolů, Volbu potvrdíte tlačítkem „**OK**“, do předchozí nabídky se vrátíte tlačítkem „**MENU**“



1.3. Spuštění/Aktivace

Jakmile dokončíte nastavení, můžete kameru uvést do aktivního stavu, kdy bude na základě rozeznání pohybu pořizovat Fotografie/Video, dle vámi zadaného nastavení. Kameru aktivujete posunutím přepínače z „**TEST**“ na „**ON**“, na displeji se rozběhne odpočet a zároveň na čelním panelu bude blikat červená LED dioda. Jakmile doběhne odpočet zařízení je aktivní.

V případě rozeznání pohybu pomocí „PIR“ čidla kamera provede záznam.

V kameře musí být umístěná SD karta, jinak kamera nebude fungovat více

v kapitole 1.5



1.4 Napájení

StrongVision DUAL A potřebuje pro svůj chod **10x AA 1,5V** alkalické baterie nebo Lithiové baterie s napětím **1,5V**. Do zařízení lze zakoupit i Li-Ion baterii s kapacitou 8000mAh, která vám prodlouží výdrž a zároveň umožní ekonomičtější provoz. Li-Ion baterie lze najít na www.evolveo.com pod kódem SGV CAM-BAT3.

Baterie se umisťují do bateriového pouzdra, to je zajištěné dvěma zámky.

Pro uvolnění je potřeba zámky přesunout do pozice „UNLOCK“



- ▶ Baterie musí být vloženy přesně dle piktogramů v bateriovém prostoru, pokud baterii otočíte, zařízení bude nefunkční a můžete způsobit jeho poškození.
- ▶ Vždy používejte **AA** baterie stejného typu a stejného výrobce, baterie musí být vždy stejně nabité. V případě, že použijete baterie různého typu, může dojít k poškození zařízení. Takovéto poškození není kryté zákonnou zárukou.
- ▶ Pokud víte, že zařízení nebude delší dobu používat, vyjměte baterie ze zařízení. Pokud je v zařízení ponecháte, může dojít k poškození zařízení, na které se nevztahuje záruční lhůta.
- ▶ Díky velkému množství režimů a možností nastavení, nelze úplně přesně specifikovat výdrž baterií v aktivním zařízení. Noční režim nebo záznam videa mají vysoké nároky na spotřebu energie a výrazně snižují dobu provozu na baterie. Lze pouze doporučit použití kvalitních Alkalických nebo Lithiových nabíjecích baterií, pro delší výdrž baterií.

Upozornění: Baterie vkládejte do zařízení ve vypnutém stavu !

1.5 Paměťová karta

Kamera podporuje paměťové SD karty do velikosti 256GB.

Před vložením, nebo vyjmutím paměťové karty, je nutné zařízení vypnout, posunutím přepínače do pozice „OFF“

Pokud budete s kartou manipulovat v zapnutém stavu, může dojít k poškození dat na kartě.

- ▶ Kamera nemá žádnou integrovanou paměť, pro použití je nutné do zařízení vložit paměťovou kartu. Pro správnou funkci je dobré paměťovou kartu před použitím naformátovat přímo v kameře v Menu / Formátování
- ▶ Lze používat maximálně 256GB paměťovou kartu, 256GB karty a větší nebudou zařízením rozeznány.
- ▶ Pro správnou funkci karty, zabraňte kontaktu s vlhkostí. Zabezpečte, aby zařízení nebylo vystaveno vibracím, nebo aby karty byla vystavena přímému slunečnímu svitu po delší dobu.
- ▶ Kamera podporuje cyklické přepisování, v momentě, kdy je plná paměť SD karty, v takovémto případě začne kamera přepisovat nejstarší soubory.

► SD kartu vkládejte opatrně do slotu, opatrně na ni tlačte do doby, než mechanismus slotu karty neklikne.

► Pro vyjmutí SD karty zatlačte na její hranu do doby, než se povysune z těla kamery. Po té ji již můžete bezpečně vyjmout – kamera musí být vždy ve vypnutém stavu – přepínač v pozici OFF.



2. Technické specifikace

Displej	Barevný TFT 2,4"
Senzor pohybu	PIR – nastavitelná citlivost (3 úrovně)
Detekční úhel senzoru pohybu	90°
Noční přísvit	IR LED 940nm, 6x 3W IR LED pod čelním antireflexním krytem
Dosvit IR LED	20 m *
Rozměry	V x Š x H. 175x118x87mm
Provozní Teplota	-10 °C až +50 °C
Skladovací Teplota	-15 °C až +60 °C
Krytí	IP65
Zabezpečení	4místné volitelné heslo
Provozní teplota	-10°C - +55°C

*Pokud v prostoru před kamerou nejsou žádné další objekty, od kterých by se IR přísvit mohl odrážet, můžou být noční snímky tmavé. Ideálně by v prostoru před kamerou měly být objekty, od kterých se bude IR přísvit odrážet, jako jsou kameny, keře, kmeny a podobně. Ideální dosvit je v rozmezí 8-12 m od kamery

2.1. Fotografie

Snímač barevný – pro denní snímky	8MP barevný CMOS (noční foto černobílé)
Snímač černobílý pro noční snímky	2MP snímač pro Infračervené spektrum
Objektiv denní	F=3.1; FOV=67°(H)
Objektiv noční	F=1,6; FOV=86,6°(H)
Rozlišení denní fotografie	30/24/20/16/12/8/5MP
Rozlišení noční fotografie	2/3/5/8 MP
Časosběrný režim (Timelapse)	1s-24h
Sériové snímání (Burst)	1/2/3 nebo 10 snímků
Informace na fotografii	Čas a Datum, Teplota (°C, °F), Fáze měsíce, volitelný název
Režimy záznamu	Fotografie, Fotografie a Video, Časosběr
Formát souboru	.JPEG
Rychlost aktivace	0,8 s *
Interval prodlení	Doba, po kterou je zařízení neaktivní po posledním spuštění na základě pohybu. Okamžitě, rozsah je 5-59s a 1-60minut

*Snímač typu PIR rozlišuje pohyb na základě změny teplot povrchů. Uvedený údaj je v ideálním prostředí, kdy objekt před kamerou má dostatečný rozdíl teploty povrchu, a protíná kolmo snímanou oblast (prochází ze strany na druhou) Pokud se objekt bude přibližovat ke kameře čelně, bude rozeznání pohybu trvat déle.

2.2. Video

2.2.1. Denní Video

Rozlišení videa	VGA, 720 p, 1080 p, 2K, 4K
Délka záznamu	3-59s nebo 1-10min
Formát souboru	MP4/H.264

2.2.2. Noční Video

Rozlišení videa	VGA, 720 p, 1080 p,
Délka záznamu	3-59s nebo 1-10min
Formát souboru	MP4/H.264

2.3. Napájení

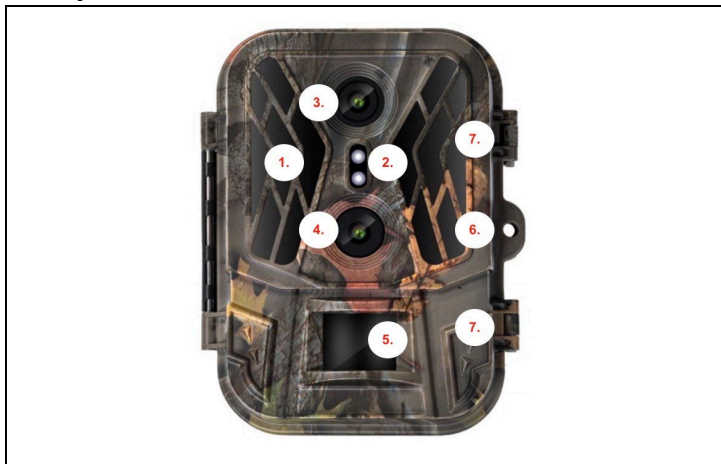
Vestavěná Baterie *	10 x AA 1,5V. Nebo SGV CAM-BAT3 – Li-Ion baterie 8 000mAh dokoupitelná
Zdroj napájení	DC 12V 1,5 A - Adaptér: SGV CAM-ADAP
Konektor pro externí napájení	DC Jack 3,5x1,3 mm
Externí baterie	Lze připojit 12 V baterii do konektoru externího napájení pomocí kabelu: SGV CAM-EXTA

2.4. Konektivita

Paměťová karta	SD až do velikosti 256 GB
Interní paměť	Zařízení nemá interní paměť
USB – Typ C	Je možné připojit k PC pomocí USB-C kabelu (není součástí balení)

*Výdrž baterií se snižuje v závislosti na použitém módu, počtu pořízených videí a fotografií, 3- 4 měsíce výdrže jsou vypočteny při použití pouze záznamu fotografií v denním režimu a počtu 10 fotografií na den. V zimních měsících s teplotami pod 0°C výdrž baterie klesá výrazněji než při běžných letních teplotách, jedná se o vlastnost baterií.

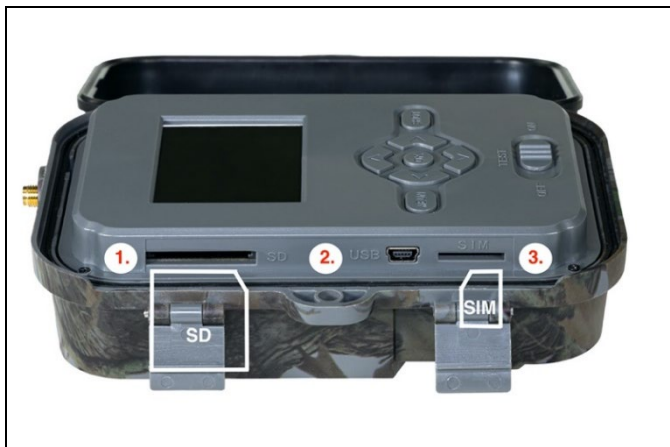
3. Popis zařízení



1.	IR Přísvit 6x HiPower IR IED 940nm
2.	Indikační LED, Sensor okolního osvětlení
3.	Čočka kamery pro noční snímky
4.	Čočka kamery pro denní snímky
5.	PIR senzor (Pohybový senzor)
6.	Místo pro uzamčení
7.	Západky



1.	Anténa (Pouze model s podporou 4G sítí)
2.	2,4“ Barevný LCD displej
3.	Ovládací tlačítka
4.	Hlavní přepínač pozice: OFF – TEST -- ON
5.	Pouzdro na 10 x 1,5V AA baterie
6.	Propojovací kabel napájení – nesmí být porušený. V případě poškození, vyjměte baterii a zařízení odešlete do autorizovaného servisu.



1.	Slot SD karty (max. velikost 256 GB)
2.	USB-C konektor pro připojení k PC (Mass Storage) –USB 2.0
3.	Slot pro SIM kartu (pouze model s podporou GSM)



1.	Konektor pro napájení DC 12V/ 1,5A (Nabíjí vloženou baterii !)
2.	Závit pro stativ 1/4" lze dokoupit SGV CAM-H1 držák



1.	Uchycení pro lanový zámek (SGV CAM-LOCK) max. průměr 12 mm
2.	Uchycení pro pásek

1. Sekvence	V režimu Fotografie, Fotografie&Video a Časosběr nastaví kolik se má pořídit snímků v momentě kdy se aktivuje fotoaparát. Lze nastavit: 1,2,3 nebo 10 obrázků
--------------------	---

4. Menu

2. Mód	Fotoaparát	V tomto režimu bude kamera pořizovat pouze snímky
	Video	V tomto režimu bude kamera pořizovat pouze video záznam
	Fotoaparát & Video	Kamera bude pořizovat jak snímky, tak i video.
3. Rozlišení denní fotky		Rozlišení, ve kterém budou pořizovány veškeré snímky, výběr: 30, 24, 20, 16, 12, 8, 5, 3 MP,
4. Rozlišení noční fotky		2/3/5/8 MP
5. Sekvence		V režimu Fotografie, Fotografie&Video a Časosběr nastaví kolik se má pořídít snímku v momentě kdy se aktivuje kamera. Lze nastavit: 1,3,6 nebo 9 obrázků
6. Rozlišení videa denní		Nastavení rozlišení pro Video záznam: 4K, 2K, 1080p, nebo 720p nebo VGA.

7. Rozlišení videa noční		1080p, nebo 720p nebo VGA
8. Délka videa		Nastavení délky pořízeného video záznamu: 1s – 10min
9. Záznam zvuku		Pokud zvolíte zapnuto, zaznamená při nahrávání videa zvuk.
10. Interval		Interval je časový údaj, který udává dobu nečinnosti po rozeznaném pohybu. Pokud dojde k aktivaci kamery pomocí PIR čidla kamera vykoná požadovanou akci a po skončení pohybu čeká po zadanou dobu než je možné znovu pořídit další snímek. Rozsah je 1-59s a 1-60minut
11. Citlivost PIR		Nastavení citlivosti PIR snímače. Pokud dochází k nechtěné aktivaci vzdálenými objekty, lze snížit citlivost snímače. Lze nastavit:

		Nízká, Střední, Vysoká nebo vypnuto
12. Čas záznamu		Nastavte rozmezí času ve kterém má kamera zaznamenávat.
13. Interval Časosběru	Video nebo Foto – během režimu nejsou aktivní PIR senzory	Nastavení intervalu snímání v režimu Časosběr. Snímky se budou pořizovat se zvoleným časovým odstupem. Možnost nastavit následující hodnoty: 1s-24h
14. Jazyk		Slouží pro nastavení jazyka v menu.
15. Přepsat		Zap. – Při zaplnění SD karty se začnou přepisovat nejstarší soubory. VYP. – Při zaplnění SD karty se již další snímky neukládají
16. Datum/Čas		Nastavíte datum, čas a formát. Pohybem šipek zvolíte a nastavíte, potvrdíte stiskem

		tlačítka OK.
17. Razítko fotky		Čas a Datum/Datum/ Vypnuto
18. PIN		PIN pro ochranu vstupu do kamery. Je nutné zadání při každém spuštění. Univerzální PIN při ztrátě je 1314
19. Formátování		Naformátuje paměť SD karty vložené v zařízení – Doporučujeme při prvním vložení SD karty do zařízení
20. ID kamery		Název, který se zobrazí v razítku na pořízených snímcích.
21. Výchozí nastavení		Smaže veškerá nastavení provedená v kameře.
22. Verze		Zobrazí aktuální verzi FW

5. Prohlížeč médií

Přímo na displeji kamery je možné si prohlédnout pořízené záznamy. Pro prohlížení se přepněte do režimu TEST, na úvodní obrazovce stiskněte tlačítka Šipka doprava.

Ovládání pomocí šipek:

- Další obrázek: šipka nahoru

- Předchozí obrázek: šipka dolu
- Přehrát video: šipka doleva
- Zastavit Video: šipka doprava
- Návrat do hlavního menu tlačítko SHOT



6. Focení přímo z menu

Kamerou lze fotit nebo zaznamenat video i jen pomocí tlačítek. Kameru přepněte do režimu TEST. Obsluhuje se pak následně:

- Šipka nahoru nebo dolu přepíná režim Fotografie nebo Video
- Tlačítkem SHOT pořídíte snímek

7. Odstranění potíží

7.1 Kamera nezaznamenává fotografie/video při pohybu

1. Zkontrolujte PIR senzor, zda není poškozený, nebo zablokovaný třeba listem.
2. Vyzkoušejte kameru v místech, kde nejsou horké plochy. PIR čidlo rozeznává pohyb na základě rozdílu teplot, pokud je okolí kamery přehřáté, nedochází k aktivaci čidla.
3. V některých případech může vodní hladina způsobovat nechtěnou aktivaci PIR čidla, v takovém případě kameru natočte směrem od hladiny.
4. Nastavte kameru tak, aby nemířila přímo na zem.
5. Přidělte kameru, tak aby se nehýbala a aby nebyly v záběru velké pohyblivé předměty, například velký strom.
6. V noci může zařízení rozeznat pohyb mimo dosvit IR nočního přísvitu, takže na fotografiích nebude zaznamenán žádný pohybující se objekt.
7. Západ nebo východ slunce může způsobit nechtěné spuštění záznamu – změňte pozici kamery.
8. Pokud se zvíře/osoba před kamerou pohybují rychle, nemusí je kamera zaznamenat – posuňte kameru do větší vzdálenosti od objektů (například dál od stezky na které se pohybuje zvěř)

7.2 Kamera nevytváří žádné snímky

1. Ujistěte se, že je na vložené SD kartě, dostatek volného místa. V případě že je vypnutá funkce přepisu starých souborů, po zaplnění

SD karty zařízení již dále nezaznamenává.

2. Zkontrolujte, že baterie má dostatek energie pro provoz fotopasti.
3. Zkontrolujte, že je přepínač v poloze ON a ne OFF.
4. Před prvním použitím zformátujte SD kartu přímo ve fotopasti, v menu položka Formátování
5. V případě, že používáte SD kartu ve formátu micro SD s redukcí – vyzkoušejte jinou redukci, nebo použijte kartu v plnohodnotné velikosti SD. Adaptéry jsou velmi často vadné již z výroby.

7.3 Noční přísvit nemá dostatečný dosah

1. Přesvědčte se, že je baterie v zařízení nabitá, při nižší kapacitě typicky pod 15% se nemusí noční přísvit aktivovat
2. Pro dobrou kvalitu nočních snímků, umístěte kameru do tmavého prostředí bez dalších světelných zdrojů.
3. Snažte se používat kameru v takových místech, kde bude obklopená dalšími předměty, které dokáží odrážet IR přísvit. Pokud kameru umístíte do otevřeného prostranství, nebude výsledná fotografie dostatečně osvětlená. Je to stejné, jako byste svítil baterkou na noční nebe, také nic nevidíte, i když bude baterka velice silná.

8. Podpora a záruka

Nejprve si přečtěte "FAQ - často kladené otázky" na adrese:

<https://eshop.evolveo.com/> nebo kontaktujte technickou podporu společnosti EVOLVEO na emailu: **service@evolveo.com**

Záruka se NEVZTAHUJE na:

- používání zařízení pro jiné účely, než ke kterým je navrženo,
- instalaci jiného firmwaru než toho, který je v zařízení nainstalovaný
- elektrické nebo mechanické poškození způsobené nesprávným použitím
- škody způsobené přírodními vlivy jako je voda, oheň, statická elektřina, výkyvy el. proudu a podobně 13
- škody způsobené opravami prováděnými nekvalifikovanou osobou
- nečitelné sériové číslo
- kapacita baterie klesá po 6 měsících používání (6 měsíců záruka na výdrž baterie)



Likvidace: Symbol přeškrtnutého kontejneru na výrobku, v přiložené dokumentaci či na obalech připomíná, že ve státech Evropské Unie musí být veškerá elektrická a elektronická zařízení, baterie a akumulátory po skončení jejich životnosti likvidovány odděleně v rámci tříděného odpadu. Nevyhazujte tyto výrobky do netříděného komunálního odpadu.



PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto společnost Abacus Electric, s.r.o. prohlašuje, že výrobek EVOLVEO Strongvision DUAL A splňuje požadavky norem a předpisů, které jsou relevantní pro daný typ zařízení.

Plné znění Prohlášení o shodě naleznete na

<http://ftp.evolveo.com/ce/>

Dovozce / Výrobce

Abacus Electric, s.r.o.

Planá 2, 370 01, Česká republika

Vyrobeno v Číně

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

www.evolveo.com

www.facebook.com/EvolveoCZ

Všechna práva vyhrazena. Vzhled a technická specifikace výrobku se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Obsah

1. Zapnite	29
2. Technické špecifikácie	35
3. Popis zariadenia	39
4. Menu	44
5. Prehliadač médií	48
6. Fotografovanie priamo z ponuky.....	49
7. Riešenie problémov	49
8. Podpora a záruka	51

SK

1. Zapnite

Posunutím prepínača z polohy OFF do polohy TEST prepnete zariadenie do režimu nastavenia, v ktorom sa na obrazovke zobrazí náhľad obrazu z kamery.



1.1. Nastavenia jazyka

Stlačením tlačidla "MENU" prepnete na angličtinu ako základný jazyk a všetky položky ponuky sú v tomto jazyku, ak chcete vybrať iný jazyk, prejdite v ponuke na položku "**Language**" (**Jazyk**), potvrďte ju tlačidlom "**OK**" a v ponuke vyberte požadovaný jazyk.

1.2. Pohyb v ponuke zariadenia

Stlačením tlačidla MENU nastavte zariadenie. Po stlačení tlačidla sa zobrazia jednotlivé položky nastavenia opísané v **kapitole 4**.

V ponuke sa môžete pohybovať pomocou šípok nahor a nadol, výber potvrdiť tlačidlom "OK", vrátiť sa do predchádzajúcej ponuky tlačidlom "MENU".



1.3. Spustenie/aktivácia

Po dokončení nastavenia môžete kameru uviesť do aktívneho stavu, v ktorom bude snímať fotografie/videá na základe detekcie pohybu podľa zadaných nastavení. Ak chcete kameru aktivovať, posuňte prepínač z polohy "TEST" do polohy "ON", na displeji sa začne odpočítavať čas a zároveň začne blikať červená LED dióda na prednom paneli. Po uplynutí odpočítavania je zariadenie aktívne. Ak je pohyb detekovaný snímačom "PIR", kamera začne nahrávať. Vo fotoaparáte musí byť nainštalovaná karta SD, inak fotoaparát nebude fungovať, pozri **kapitolu 1.5**



1.4 Napájanie

StrongVision DUAL A vyžaduje na prevádzku **10x** alkalické batérie **AA 1,5 V** alebo lítiové batérie **1,5 V**. K zariadeniu si môžete zakúpiť aj 8000mAh Li-Ion batériu, ktorá predĺži životnosť batérie a umožní úspornejšiu prevádzku. Li-Ion batérie nájdete na [stránke www.evolveo.com](http://www.evolveo.com) pod kódom SGV CAM-BAT3.

Batérie sa vkladajú do puzdra na batérie, ktoré je zabezpečené dvoma zámkami. Ak chcete zámky uvoľniť, musíte ich presunúť do polohy "UNLOCK".



- ▶ Batérie musia byť vložené presne tak, ako je uvedené v priehradke na batérie, ak ich otočíte, zariadenie nebude fungovať a môžete ho poškodiť.
- ▶ Vždy používajte batérie **AA** rovnakého typu a výrobcu a batérie musia byť vždy rovnako nabité. Ak použijete rôzne typy batérií, zariadenie sa môže poškodiť. Na takéto poškodenie sa nevzťahuje zákonná záruka.
- ▶ Ak viete, že zariadenie nebudete dlhší čas používať, vyberte z neho batérie. Ich ponechanie v zariadení môže spôsobiť poškodenie zariadenia, na ktoré sa nevzťahuje záruka.
- ▶ Vzhľadom na veľký počet režimov a nastavení nemožno presne určiť výdrž batérie aktívneho zariadenia. Nočný režim alebo nahrávanie videa majú vysoké nároky na spotrebu energie a výrazne znižujú životnosť batérie. Pre dlhšiu životnosť batérií môžeme odporučiť iba používanie vysokokvalitných alkalických alebo lítiových nabíjateľných batérií.

Varovanie: Batérie vložte do vypnutého zariadenia !

1.5 Pamäťová karta

Fotoaparát podporuje pamäťové karty SD s kapacitou až 256 GB.

Pred vložením alebo vybratím pamäťovej karty sa musí zariadenie vypnúť presunutím prepínača do polohy "OFF".

Ak s kartou manipulujete, keď je zapnutá, môže dôjsť k poškodeniu údajov na karte.

► Fotoaparát nemá zabudovanú pamäť, ak chcete používať pamäťovú kartu, musíte ju do zariadenia vložiť. Pre správne fungovanie je dobré pamäťovú kartu pred použitím naformátovať priamo vo fotoaparáte v Menu / Formátovanie

► Možno použiť maximálne 256 GB pamäťovú kartu, 256 GB a väčšie karty zariadenie nerozpozná.

► Aby karta správne fungovala, zabráňte jej kontaktu s vlhkosťou. Zabezpečte, aby zariadenie nebolo vystavené vibráciám alebo aby karty neboli dlhší čas vystavené priamemu slnečnému žiareniu.

► Fotoaparát podporuje cyklické prepisovanie, v takom prípade fotoaparát začne prepisovať najstaršie súbory, keď je pamäť karty SD plná.

► Opatrne vložte kartu SD do zásuvky a jemne ju zatlačte, kým mechanizmus zásuvky nezacvakne.

► Ak chcete vybrať kartu SD, stlačte okraj karty, kým sa nevysunie z tela fotoaparátu. Potom ho môžete bezpečne odstrániť - fotoaparát musí byť vždy vo vypnutej polohe.



2. Technické špecifikácie

Displej	Farebný TFT 2,4"
Senzor pohybu	PIR - nastaviteľná citlivosť (3 úrovne)
Uhol detekcie snímača pohybu	90°
Nočné svetlo	IR LED 940 nm, 6x 3W IR LED pod predným antireflexným krytom
Rozsah IR LED	20 m *
Rozmery	V x Š x H. 175x118x87mm
Prevádzková teplota	-10 °C až +50 °C
Teplota skladovania	-15 °C až +60 °C
Pokrytie	IP65
Zabezpečenie	4-miestne voliteľné heslo
Prevádzková teplota	-10°C - +55°C

*Ak sa v oblasti pred fotoaparátom nenachádzajú žiadne iné objekty, od ktorých by sa mohlo odrážať infračervené svetlo, nočné snímky môžu byť tmavé. V ideálnom prípade by sa v oblasti pred kamerou mali nachádzať objekty, od ktorých sa odráža infračervené svetlo, ako sú skaly, kríky, poľená atď. Ideálna vzdialenosť je 8-12 m od kamery

2.1. Fotografie

Farebný snímač - pre denné snímky	8MP farebný CMOS (čiernobiely nočné fotografie)
Čiernobiely snímač pre nočné fotografie	2MP snímač pre infračervené spektrum
Denný objektív	F=3.1; FOV=67°(H)
Nočný objektív	F=1,6; FOV=86,6°(H)
Rozlíšenie denných fotografií	30/24/20/16/12/8/5MP
Rozlíšenie nočnej fotografie	2/3/5/8 MP
Režim časozberného snímania (Timelapse)	1s-24h
Strieľanie v sérii	1/2/3 alebo 10 snímok
Informácie o fotografii	Čas a dátum, teplota (°C, °F), fáza mesiaca, voliteľný názov
Režimy záznamu	Fotografovanie, Fotografovanie a video, Časozberné snímky
Formát súboru	.JPEG
Rýchlosť aktivácie	0,8 s *

Interval oneskorenia	Čas, počas ktorého je zariadenie neaktívne po poslednom spustení na základe pohybu. Okamžite, rozsah je 5-59s a 1-60minút
----------------------	---

*Snímač PIR detekuje pohyb na základe zmien povrchových teplôt. Tento obrázok je v ideálnom prostredí, keď má objekt pred kamerou dostatočný rozdiel povrchových teplôt a prechádza kolmo cez snímanú oblasť (prechádza zo strany na stranu) Ak sa objekt priblíži ku kamere čelne, rozpoznanie pohybu bude trvať dlhšie.

2.2. Video

2.2.1. Denné video

Rozlíšenie videa	VGA, 720 p, 1080 p, 2K, 4K
Dĺžka záznamu	3-59s alebo 1-10min
Formát súboru	MP4/H.264

2.2.2. Nočné video

Rozlíšenie videa	VGA, 720 p, 1080 p,
Dĺžka záznamu	3-59s alebo 1-10min
Formát súboru	MP4/H.264

2.3. Napájanie

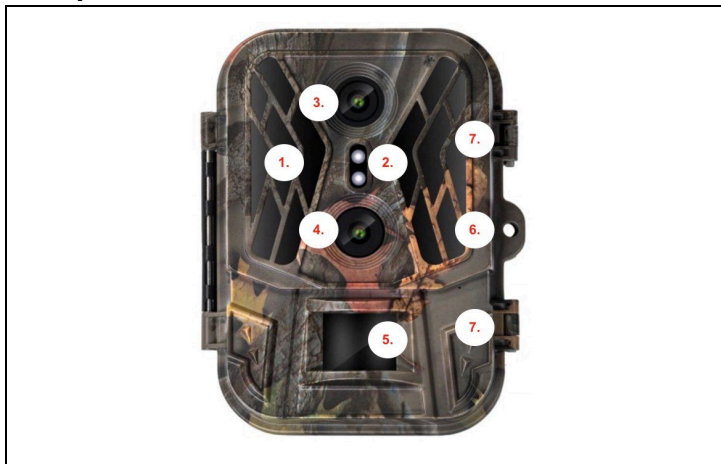
Zabudovaná batéria *	10 x AA 1,5V. Alebo SGV CAM-BAT3 - Li-Ion batéria 8 000 mAh
Zdroj energie	DC 12V 1,5 A - Adaptér: SGV CAM-ADAP
Konektor pre externé napájanie	DC Jack 3,5x1,3 mm
Externé batérie	K externému napájaciemu konektoru možno pomocou kábla pripojiť 12 V batériu: SGV CAM-EXTA

2.4. Pripojenie

Pamäťová karta	SD do 256 GB
Interná pamäť	Zariadenie nemá internú pamäť
USB – Typ C	K počítaču sa dá pripojiť pomocou kábla USB-C (nie je súčasťou balenia)

*Životnosť batérie sa znižuje v závislosti od použitého režimu, počtu zhotovených videí a fotografií, 3 - 4 mesiace životnosti batérie sú vypočítané pri použití iba nahrávania fotografií v dennom režime a 10 fotografií za deň. V zimných mesiacoch s teplotami pod 0 °C klesá životnosť batérie podstatne viac ako pri bežných letných teplotách, čo je vlastnosť batérií.

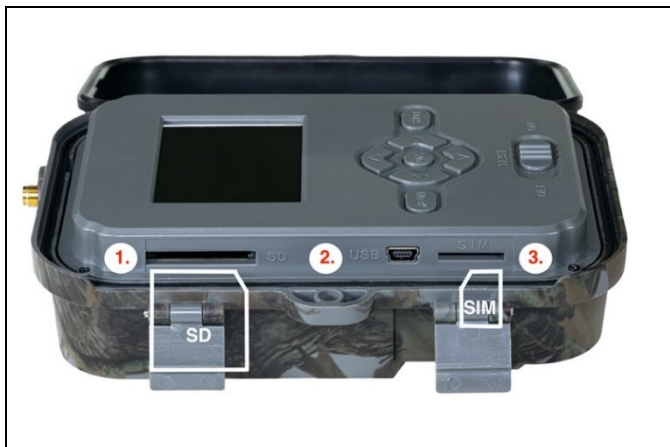
3. Popis zariadenia



1.	IR iluminátor 6x HiPower IR IED 940 nm
2.	Indikačná LED dióda, snímač okolitého svetla
3.	Objektív fotoaparátu na nočné zábery
4.	Objektív fotoaparátu pre denné snímky
5.	PIR senzor (Pohybový senzor)
6.	Miesto na uzamknutie
7.	Západky



1.	Anténa (len model 4G)
2.	2,4" farebný LCD displej
3.	Ovládacie tlačidlá
4.	Hlavný polohový spínač: OFF – TEST -- ON
5.	Puzdro na 10 x 1,5 V batérií AA
6.	Napájací kábel - nesmie byť poškodený. V prípade poškodenia vyberte batériu a pošlite zariadenie do autorizovaného servisného strediska.



1.	Slot na kartu SD (max. veľkosť 256 GB)
2.	Konektor USB-C na pripojenie k počítaču (Mass Storage) - USB 2.0
3.	Zásuvka na kartu SIM (len model GSM)



1.	Konektor pre napájanie DC 12V/ 1,5A (Nabíja vloženú batériu !)
2.	Závit pre ¼" statív je možné dokúpiť SGV držiak CAM-H1



1.	Nástavec pre lanový zámok (SGV CAM-LOCK) max. priemer 12 mm
2.	Upevnenie na opasok

1. Sekvencia	V režimoch Photo (Fotografia), Photo&Video (Fotografia a video) a Time-lapse (Časozberné snímanie) nastavuje, koľko snímok sa má nasnímať po aktivácii fotoaparátu. Možno nastaviť: 1,2,3 alebo 10 obrázkov
---------------------	---

4. Menu

2. Mód	Fotoaparát	V tomto režime bude fotoaparát snímať iba
	Video	V tomto režime bude kamera snímať iba videozáznamy
	Fotoaparát & Video	Kamera zachytáva snímky aj videá.
3. Rozlíšenie denných fotografií		Rozlíšenie, pri ktorom všetky obrázky, výber: 30, 24, 20, 16, 12, 8, 5, 3 MP,
4. Rozlíšenie nočných ohnísk		2/3/5/8 MP
5. Sekvencia		V režime Foto, Foto&Video a Časozberné snímanie nastavuje, koľko snímok sa má nasnímať po aktivácii fotoaparátu. Možno nastaviť: 1,3,6 alebo 9 obrázkov

6. Denné rozlíšenie videa		Nastavenie rozlíšenia pre nahrávanie videa: 4K, 2K, 1080p, 720p alebo VGA.
7. Rozlíšenie videa v noci		1080p alebo 720p alebo VGA
8. Dĺžka videa		Nastavenie dĺžky nahrávania videa: 1s - 10min
9. Záznam zvuku		Ak vyberiete možnosť zapnuté, bude sa pri nahrávaní videa nahrávať zvuk.
10. Interval		Interval je časová hodnota, ktorá udáva čas nečinnosti po zistenom pohybe. Ak je fotoaparát aktivovaný snímačom PIR, vykoná požadovanú akciu a po skončení pohybu počká určitý čas, kým nasníma ďalší obrázok. Rozsah je 1-59s a 1-60minút
11. Citlivosť PIR		Nastavenie citlivosti snímača PIR. Ak dôjde k nežiaducej

		aktivácii vzdialenými objektmi, citlivosť snímača sa môže znížiť. Možno nastaviť: Nízka, stredná, vysoká alebo vypnutá
12. Čas záznamu		Nastavenie časového rozsahu, v ktorom má kamera nahrávať.
13. Časový interval	Video alebo foto - Senzory PIR nie sú počas režimu aktívne	Nastavenie intervalu snímania v režime Time Lapse. Snímky sa budú snímať vo zvolenom časovom intervale. Je možné nastaviť tieto hodnoty: 1s-24h
14. Jazyk		Slúži na nastavenie jazyka v ponuke.
15. Prepísať		Zap. - Keď je karta SD plná, najstaršie súbory sa prepíšu. OFF - Keď je karta SD plná, neukladajú sa žiadne ďalšie snímky
16. Dátum/čas		Nastavenie dátumu, času a formátu. Pohybom šípok

		vyberte a nastavte, potvrdíte stlačením tlačidla OK.
17. Fotografie pečiatok		Čas a dátum/ Dátum/ Vypnuté
18. PIN		PIN kód na ochranu prístupu ku kamere. Je potrebné ho zadať pri každom spustení. Univerzálny kód PIN v prípade straty je 1314
19. Formátovanie		Formátovanie pamäte SD karty vložené do zariadenia - Pri prvom vložení karty SD do zariadenia odporúčame
20. ID kamery		Názov, ktorý sa zobrazuje v pečiatke na zachytených snímkach.
21. Predvolené nastavenia		Odstráni všetky nastavenia vykonané pred zatvorenými dverami.
22. Zobrazit' celú verziu		Zobrazí aktuálnu verziu FW

5. Prehliadač médií

Zaznamenaný záznam je možné zobrazit' priamo na displeji kamery. Ak chcete zobrazit', prepnite do režimu TEST, stlačte tlačidlo so šípkou doprava na obrazovke Domov.

Ovládanie pomocou šípok:

- Ďalší obrázok: šípka nahor
- Predchádzajúci obrázok: šípka nadol
- Prehrávanie videa: šípka vľavo
- Zastaviť video: šípka doprava
- Návrat do hlavnej ponuky Tlačidlo SHOT



6. Fotografovanie priamo z ponuky

Fotoaparát možno používať aj na fotografovanie alebo nahrávanie videa len pomocou tlačidiel. Prepnite fotoaparát do režimu TEST.

Následne sa vykoná servis:

- Šípka nahor alebo nadol prepína medzi režimom fotografie alebo videa
- Stlačením tlačidla SHOT nasnímajte fotografiu

7. Riešenie problémov

7.1 Fotoaparát nezaznamenáva fotografie/videá pri pohybe

1. Skontrolujte PIR senzor, či nie je poškodený alebo zablokovaný, napríklad listom.
2. Otestujte fotoaparát na miestach, kde nie sú horúce miesta. Senzor PIR detekuje pohyb na základe rozdielu teplôt, ak je prostredie kamery prehriate, senzor sa neaktivuje.
3. V niektorých prípadoch môže hladina vody spôsobiť neúmyselnú aktiváciu snímača PIR, v takom prípade otočte fotoaparát smerom od hladiny vody.
4. Nastavte fotoaparát tak, aby nesmeroval priamo na zem.
5. Umiestnite fotoaparát tak, aby sa nepohyboval a aby sa v zábere nenachádzali veľké pohyblivé objekty, napríklad veľký strom.
6. V noci dokáže zariadenie rozpoznať pohyb mimo dosahu nočného infračerveného svetla, takže na fotografiách sa nezaznamená

žiadny pohybujúci sa objekt.

7. Západ alebo východ slnka môže spôsobiť neúmyselné spustenie nahrávania - zmeňte polohu kamery.
8. Ak sa zvieratá/osoba pred kamerou rýchlo pohybuje, kamera ju nemusí zaznamenať - posuňte kameru ďalej od objektov (napr. ďalej od cesty, po ktorej sa zvieratá pohybujú)

7.2 Fotoaparát nevytvára žiadne snímky

1. Skontrolujte, či je na vloženej karte SD dostatok voľného miesta. Ak je funkcia prepisovania starých súborov vypnutá, zariadenie po zaplnení karty SD už nebude nahrávať.
2. Skontrolujte, či má batéria dostatok energie na prevádzku fotopasce.
3. Skontrolujte, či je spínač v polohe ON a nie OFF.
4. Pred prvým použitím karty SD naformátujte kartu SD priamo v pasci na fotografie, v položke ponuky Formátovať
5. Ak používate kartu micro SD s redukciou - skúste inú redukciu alebo použite kartu SD plnej veľkosti. Adaptéry sú veľmi často chybné už z výroby.

7.3 Nočné svetlo nemá dostatočný dosah

1. Skontrolujte, či je batéria v zariadení nabitá, ak je jej kapacita nižšia ako 15 %, nočné svetlo sa nemusí aktivovať.

2. Ak chcete získať kvalitné nočné zábery, umiestnite fotoaparát do tmavého prostredia bez iných zdrojov svetla.
3. Snažte sa používať fotoaparát na miestach, kde bude obklopený inými objektmi, ktoré môžu odrážať infračervené svetlo. Ak umiestnite fotoaparát na otvorené miesto, výsledná fotografia nebude dostatočne osvetlená. Je to rovnaké, ako keď svietiš baterkou na nočnú oblohu, tiež nič neuvidíš, aj keď je baterka veľmi silná.

8. Podpora a záruka

Najprv si prečítajte "Často kladené otázky" na adrese:

<https://eshop.evolveo.com/> alebo kontaktujte technickú podporu spoločnosti EVOLVEO na adrese: **service@evolveo.com**.

Záruka sa NEvzťahuje na:

- používanie zariadenia na iné účely, než na ktoré je určené,
- inštalácia iného firmvéru, ako je nainštalovaný v zariadení.
- elektrické alebo mechanické poškodenie spôsobené nesprávnym používaním
- škody spôsobené prírodnými živlami, ako je voda, oheň, statická elektrina, prepätie atď. 13
- škody spôsobené opravami vykonanými nekvalifikovanou osobou
- nečitateľné sériové číslo

- kapacita batérie klesá po 6 mesiacoch používania (záruka 6 mesiacov)



Likvidácia: Symbol preškrtnutého kontajnera na výrobku, v sprievodnej dokumentácii alebo na obale vás upozorňuje, že v krajinách EÚ sa všetky elektrické a elektronické zariadenia, batérie a akumulátory musia po skončení ich životnosti likvidovať oddelene ako súčasť triedeného odpadu. Tieto výrobky nevyhadzujte do netriedeného komunálneho odpadu.



VYHLÁSENIE O ZHODE

Spoločnosť Abacus Electric, s.r.o. týmto vyhlasuje, že výrobok EVOLVEO Strongvision DUAL A spĺňa požiadavky noriem a predpisov, ktoré sa vzťahujú na daný typ zariadenia.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode nájdete na adrese

<http://ftp.evolveo.com/ce/>.

Dovozca / výrobca

Abacus Electric, s.r.o.

Planá 2, 370 01, Česká republika

Vyrobené v Číne

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

www.evolveo.com

www.facebook.com/EvolveoCZ

Všetky práva vyhradené. Vzhľad a technické špecifikácie výrobku sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Table of Contents

1. Turn on	55
2. Technical specifications	61
3. Description of the device	65
4. Menu	70
5. Media Browser.....	74
6. Shooting directly from the menu	75
7. Troubleshooting	75
8. Support and warranty	77

EN

1. Turn on

Slide the switch from the OFF position to the TEST position to put the device into setup mode, where the camera image preview will be displayed on the screen.



1.2. Language settings

Press the "MENU" button to switch to English as the base language and all menu items are in this language, to select another language, scroll down the menu to the "**Language**" item, confirm with the "**OK**" button and select your preferred language in the menu.

1.3. To move around the device menu

Press the MENU button to set up the device. When you press the button, you will see the individual setting items described in **Chapter 4**.

You can scroll through the menu using the up and down arrows, confirm the selection with the "OK" button, return to the previous menu with the "MENU" button



1.4. Start-up/Activation

Once you have completed the setup, you can put the camera into an active state where it will take Photos/Videos based on the motion detection, according to the settings you have specified. To activate the camera, slide the switch from "TEST" to "ON", the display will start counting down and at the same time the red LED on the front panel will flash. When the countdown runs out the device is active. If motion is detected by a "PIR" sensor, the camera will record. An SD card must be installed in the camera, otherwise the camera will not work see **chapter 1.5**



1.4 Power supply

StrongVision DUAL A requires **10x AA 1.5V** alkaline batteries or Lithium **1.5V** batteries for operation. You can also purchase an 8000mAh Li-Ion battery for the device, which will extend the battery life and allow for more economical operation. Li-Ion batteries can be found at www.evolveo.com under the code SGV CAM-BAT3.

The batteries are placed in the battery case, which is secured with two locks. To release, the locks must be moved to the "UNLOCK" position



- ▶ The batteries must be inserted exactly as indicated in the battery compartment, if you turn the battery over, the device will not work and you may damage it.
- ▶ Always use **AA** batteries of the same type and manufacturer, and the batteries must always have the same charge. If you use different types of batteries, the device may be damaged. Such damage is not covered by the statutory warranty.
- ▶ If you know that you will not be using the device for an extended period of time, remove the batteries from the device. Leaving them in the device may cause damage to the device that is not covered by the warranty.
- ▶ Due to the large number of modes and settings, the battery life of an active device cannot be specified exactly. Night mode or video recording have high power consumption requirements and significantly reduce battery life. We can only recommend the use of high quality Alkaline or Lithium rechargeable batteries for longer battery life.

Warning: Insert the batteries into the device when it is switched off !

1.5 Memory card

The camera supports SD memory cards up to 256GB.

Before inserting or removing a memory card, the device must be switched off by moving the switch to the "OFF" position

If you handle the card while it is switched on, the data on the card may be corrupted.

▶ The camera does not have any built-in memory, you must insert a memory card into the device to use it. For proper operation, it is a good idea to format the memory card directly in the camera in Menu / Formatting before use

▶ A maximum of 256GB memory card can be used, 256GB cards and larger will not be recognised by the device.

▶ For the card to function properly, avoid contact with moisture. Ensure that the device is not exposed to vibration or that the cards are exposed to direct sunlight for extended periods of time.

▶ The camera supports cyclic overwriting, in which case the camera will start overwriting the oldest files when the SD card memory is full.

► Insert the SD card carefully into the slot, pushing it gently until the card slot mechanism clicks.

► To remove the SD card, press the edge of the card until it slides out of the camera body. After that, you can safely remove it - the camera must always be in the OFF position.



2. Technical specifications

Display	Colour TFT 2.4"
Motion sensor	PIR - adjustable sensitivity (3 levels)
Motion sensor detection angle	90°
Night light	IR LED 940nm, 6x 3W IR LEDs under front anti-reflective cover
IR LED range	20 m *
Dimensions	H x W x D. 175x118x87mm
Operating Temperature	-10 °C to +50 °C
Storage Temperature	-15 °C to +60 °C
Coverage	IP65
Security	4-digit optional password
Operating temperature	-10°C - +55°C

*If there are no other objects in the area in front of the camera from which the IR light can reflect, night images may be dark. Ideally, the area in front of the camera should contain objects from which the IR light will reflect, such as rocks, bushes, logs, etc. Ideal range is between 8-12 m from the camera

2.1. Photo

Colour sensor - for daytime images	8MP color CMOS (night photo black and white)
Black and white sensor for night photography	2MP sensor for Infrared spectrum
Daytime lens	F=3.1; FOV=67°(H)
Night lens	F=1.6; FOV=86.6°(H)
Daytime photo resolution	30/24/20/16/12/8/5MP
Night Photography Resolution	2/3/5/8 MP
Timelapse mode	1s-24h
Burst shooting	1/2/3 or 10 frames
Information on the photo	Time and Date, Temperature (°C, °F), Moon phase, optional name
Recording modes	Photography, Photography & Video, Timelapse
File format	.JPEG
Activation speed	0,8 s *
Delay interval	The amount of time the device is inactive after the last motion-based start. Instantly, the range is 5-59s and 1-60minutes

*The PIR sensor detects movement based on changes in surface temperatures. This figure is in an ideal environment, when the object in front of the camera has a sufficient surface temperature difference, and crosses perpendicularly the scanned area (passes from side to side) If the object will approach the camera frontally, it will take longer to recognize the motion.

2.2. Video

2.2.1. Daily Video

Video resolution	VGA, 720 p, 1080 p, 2K, 4K
Record length	3-59s or 1-10min
File format	MP4/H.264

2.2.2. Night Video

Video resolution	VGA, 720 p, 1080 p,
Record length	3-59s or 1-10min
File format	MP4/H.264

2.3. Power

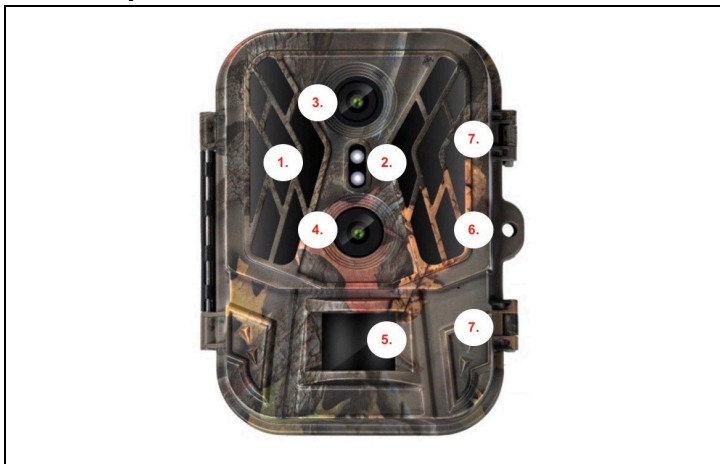
Built-in Battery *	10 x AA 1.5V. Or SGV CAM-BAT3 - Li-Ion battery 8 000mAh
Power source	DC 12V 1,5 A - Adapter: SGV CAM-ADAP
Connector for external power supply	DC Jack 3.5x1.3 mm
External batteries	A 12 V battery can be connected to the external power connector using a cable: SGV CAM-EXTA

2.4. Connectivity

Memory card	SD up to 256 GB
Internal memory	The device has no internal memory
USB - Type C	Can be connected to a PC using a USB-C cable (not included)

*Battery life decreases depending on the mode used and the number of videos and photos taken, 3- 4 months of battery life is calculated using only photo recording in day mode and 10 photos per day. In the winter months with temperatures below 0°C, battery life drops significantly more than in normal summer temperatures, this is a characteristic of batteries.

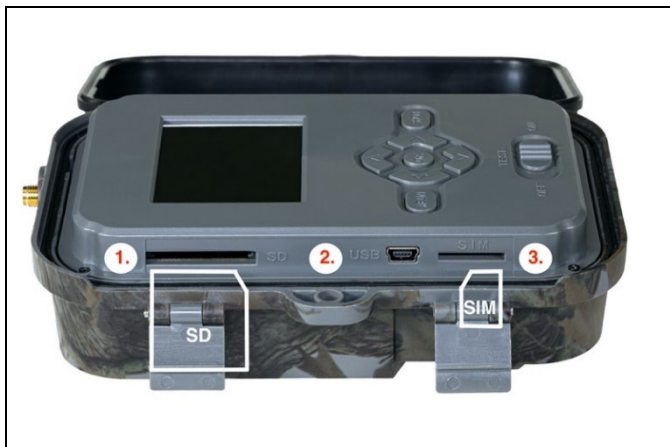
3. Description of the device



1.	IR illuminator 6x HiPower IR IED 940nm
2.	Indication LED, Ambient light sensor
3.	Camera lens for night shots
4.	Camera lens for daytime images
5.	PIR sensor (Motion sensor)
6.	Place for locking
7.	Latches



1.	Antenna (4G model only)
2.	2.4" Colour LCD display
3.	Control buttons
4.	Main position switch: OFF – TEST -- ON
5.	Case for 10 x 1.5V AA batteries
6.	Power supply connection cable - must not be broken. In case of damage, remove the battery and send the device to an authorized service center.



1.	SD card slot (max. size 256 GB)
2.	USB-C connector for connection to PC (Mass Storage) - USB 2.0
3.	SIM card slot (GSM model only)



1.	Connector for DC 12V/ 1.5A power supply (Charges the inserted battery !)
2.	Thread for ¼" tripod can be purchased SGV CAM-H1 bracket



1.	Attachment for rope lock (SGV CAM-LOCK) max. diameter 12 mm
2.	Fastening for belt

1. Sequence	In Photo, Photo&Video and Time-lapse mode, it sets how many pictures to take when the camera is activated. Can be set: 1,2,3 or 10 pictures
--------------------	---

4. Menu

2. Fashion	Camera	In this mode, the camera will only take pictures
	Video	In this mode, the camera will only capture video footage
	Camera & Video	The camera will capture both images and video.
3. Daytime photo resolution		The resolution at which all images, selection: 30, 24, 20, 16, 12, 8, 5, 3 MP,
4. Resolution night focals		2/3/5/8 MP
5. Sequence		In Photo, Photo&Video and Time-lapse mode, sets how many frames to take when the camera is activated. Can be set: 1,3,6 or 9 images
6. Video resolution daily		Resolution setting for Video recording: 4K, 2K, 1080p, or 720p or VGA.

7. Video resolution night		1080p, or 720p or VGA
8. Video length		Set the length of the video recording: 1s - 10min
9. Sound recording		If you select on, it will record sound when recording video.
10. Interval		The interval is a time value that indicates the time of inactivity after a detected movement. If the camera is activated by the PIR sensor, the camera performs the desired action and waits for a specified time after the motion is over before taking another picture. The range is 1-59s and 1-60minutes
11. PIR sensitivity		PIR sensor sensitivity setting. If unwanted activation by distant objects occurs, the sensitivity of the sensor can be reduced. Can be set: Low,

		Medium, High or Off
12. Recording time		Set the time range in which the camera should record.
13. Timing interval	Video or Photo - PIR sensors are not active during the mode	Setting the capture interval in Time Lapse mode. Images will be taken at the selected time interval. The following values can be set: 1s-24h
14. Language		It is used to set the language in the menu.
15. Rewrite		Zap. - When the SD card is full, the oldest files are overwritten. OFF - When the SD card is full, no more images are stored
16. Date/Time		Set the date, time and format. Move the arrow keys to select and set, confirm by pressing

		the OK button.
17. Stamp photos		Time and Date/Date/ Off
18. PIN		PIN to protect the access to the camera.It is necessary to enter it at each start-up. The universal PIN in case of loss is 1314
19. Formatting		Format SD memory cards inserted in the device - We recommend the first time you insert an SD card into the device
20. Camera ID		The name that appears in the stamp on the captured images.
21. Default settings		Deletes all settings made in camera.
22. View Full Version		Displays the current FW version

5. Media Browser

It is possible to view the recorded footage directly on the camera display.

To view, switch to TEST mode, press the Right Arrow button on the Home screen.

Control by arrow keys:

- Next picture: up arrow
- Previous picture: down arrow
- Play video: left arrow
- Stop Video: right arrow
- Return to main menu SHOT button



6. Shooting directly from the menu

The camera can also be used to take photos or record video using only the buttons. Switch the camera to TEST mode. It is then serviced afterwards:

- The up or down arrow switches between Photo or Video mode
- Press the SHOT button to take a picture

7. Troubleshooting

7.1 The camera does not record photos/videos when moving

1. Check the PIR sensor to see if it is damaged or blocked, for example by a leaf.
2. Test the camera in places where there are no hot spots. The PIR sensor detects motion based on temperature difference, if the camera environment is overheated, the sensor is not activated.
3. In some cases, the water level may cause the PIR sensor to activate unintentionally, in which case turn the camera away from the water level.
4. Set the camera so that it is not pointing directly at the ground.
5. Position the camera so that it does not move and large moving objects, such as a large tree, are not in the frame.
6. At night, the device can detect movement outside the range of the IR night light, so no moving object will be detected in the photos.

7. Sunset or sunrise may cause the recording to start unintentionally - change the camera position.
8. If the animal/person in front of the camera moves quickly, the camera may not record them - move the camera further away from the objects (e.g. further away from the path where the animals are moving)

7.2 The camera does not produce any images

1. Make sure there is enough free space on the inserted SD card. If the old file overwrite function is disabled, the device no longer records after the SD card is full.
2. Check that the battery has enough power to operate the photo trap.
3. Make sure the switch is in the ON position and not OFF.
4. Before using the SD card for the first time, format the SD card directly in the photo trap, in the menu item Format
5. If you are using a micro SD card with a reduction - try another reduction or use a full size SD card. Adapters are very often defective from the factory.

7.3 Night light does not have sufficient range

1. Make sure the battery in the device is charged, if the capacity is below 15%, the night light may not activate

2. For good quality night shots, place the camera in a dark environment with no other light sources.
3. Try to use the camera in locations where it will be surrounded by other objects that can reflect IR light. If you place the camera in an open area, the resulting photo will not be sufficiently illuminated. It's the same as shining a flashlight on the night sky, you won't see anything either, even if the flashlight is very powerful.

8. Support and warranty

First, read the "FAQ" at: <https://eshop.evolveo.com/> or contact

EVOLVEO Technical Support at: **service@evolveo.com**

The warranty does NOT cover:

- using the equipment for purposes other than those for which it is designed,
- installing firmware other than that installed on the device
- electrical or mechanical damage caused by improper use
- damage caused by natural elements such as water, fire, static electricity, power surges, etc. 13
- damage caused by repairs carried out by an unqualified person
- illegible serial number
- battery capacity drops after 6 months of use (6 month battery life guarantee)



Disposal: The crossed-out container symbol on the product, in the accompanying documentation or on the packaging reminds you that in EU countries, all electrical and electronic equipment, batteries and accumulators must be disposed of separately at the end of their useful life as part of sorted waste. Do not dispose of these products in unsorted municipal waste.



DECLARATION OF CONFORMITY

Abacus Electric, s.r.o. hereby declares that the EVOLVEO Strongvision DUAL A product meets the requirements of the standards and regulations that are relevant for the type of equipment.

The full text of the Declaration of Conformity can be found at
<http://ftp.evolveo.com/ce/>

Importer / Manufacturer

Abacus Electric, s.r.o.

Planá 2, 370 01, Czech Republic

Made in China

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

www.evolveo.com

www.facebook.com/EvolveoCZ

All rights reserved. The appearance and technical specifications of the product are subject to change without notice.

Tartalomjegyzék

1. Kapcsolja be.....	81
2. Műszaki specifikációk	87
3. A készülék leírása	91
4. Menü	96
5. Média böngésző	100
6. Felvétel közvetlenül a menüből.....	101
7. Hibaelhárítás	101
8. Támogatás és garancia	104

HU

1. Kapcsolja be

Csúsztassa a kapcsolót az OFF állásból a TEST állásba, hogy a készülék beállítási üzemmódba kerüljön, ahol a képernyőn megjelenik a kamera képének előnézete.



1.1. Nyelvi beállítások

A "MENU" gomb megnyomásával váltson át alapnyelvként angolra, és az összes menüpont ezen a nyelven jelenik meg, más nyelv kiválasztásához görgessen lefelé a menüben a **"Language"** pontig, majd erősítse meg az **"OK"** gombbal, és válassza ki a kívánt nyelvet a menüben.

1.2. A készülék menüjében való mozgáshoz

Nyomja meg a MENU gombot a készülék beállításához. A gomb megnyomásakor megjelennek a **4. fejezetben** leírt egyes beállítási elemek. A menüben a fel-le nyilakkal görgethet, a választást az "OK" gombbal erősítheti meg, a "MENU" gombbal visszatérhet az előző menübe.



1.3. Indítás/aktiválás

Miután befejezte a beállítást, a kamerát aktív állapotba helyezheti, ahol a mozgásérzékelés alapján, az Ön által megadott beállításoknak megfelelően fényképeket/videókat készít. A kamera aktiválásához csúsztassa a kapcsolót a "TEST"-ről a "ON"-ra, a kijelző elkezd visszaszámolni, és ezzel egyidejűleg az előlapon lévő piros LED villogni kezd. A visszaszámlálás lejártával a készülék aktívvá válik. Ha a "PIR" érzékelő mozgást érzékel, a kamera rögzít. A kamerába SD-kártyát kell beszerezni, különben a kamera nem működik, lásd az **1.5. fejezetet**.



1.4 Tápegység

A StrongVision DUAL A működéséhez **10x AA 1,5 V-os** alkáli elem vagy lítium **1,5 V-os** elem szükséges. A készülékhez 8000mAh Li-Ion akkumulátort is vásárolhat, amely meghosszabbítja az akkumulátor élettartamát és gazdaságosabb működést tesz lehetővé. A Li-ion akkumulátorok a www.evolveo.com oldalon találhatóak SGV CAM-BAT3 kóddal.

Az akkumulátorok az elemtartóba kerülnek, amely két zárral van rögzítve. A feloldáshoz a zárat "UNLOCK" állásba kell állítani.



- ▶ Az elemeket pontosan az elemtartóban feltüntetett módon kell behelyezni, ha megfordítja az elemet, a készülék nem fog működni, és károsodhat.
- ▶ Mindig azonos típusú és gyártójú **AA** elemeket használjon, és az elemek töltöttsége mindig azonos legyen. Ha különböző típusú elemeket használ, a készülék károsodhat. Az ilyen károkra a törvényes jótállás nem terjed ki.
- ▶ Ha tudja, hogy hosszabb ideig nem fogja használni a készüléket, vegye ki az elemeket a készülékből. Ha a készülékben hagyja őket, az olyan károkat okozhat a készülékben, amelyekre a garancia nem terjed ki.
- ▶ Az üzemmódok és beállítások nagy száma miatt egy aktív készülék akkumulátorának élettartama nem határozható meg pontosan. Az éjszakai üzemmód vagy a videofelvétel nagy energiaigényű, és jelentősen csökkenti az akkumulátor élettartamát. A hosszabb élettartam érdekében csak kiváló minőségű lúgos vagy lítiumos akkumulátorok használatát tudjuk ajánlani.

Figyelmeztetés: Kikapcsolt állapotban helyezze be az elemeket a készülékbe !

1.5 Memóriakártya

A fényképezőgép 256 GB-ig támogatja az SD memóriakártyákat.

A memóriakártya behelyezése vagy eltávolítása előtt a készüléket ki kell kapcsolni a kapcsoló "OFF" állásba helyezésével.

Ha bekapcsolt állapotban kezeli a kártyát, a kártyán lévő adatok megsérülhetnek.

- ▶ A fényképezőgép nem rendelkezik beépített memóriával, használatához memóriakártyát kell behelyeznie a készülékbe. A megfelelő működés érdekében érdemes a memóriakártyát közvetlenül a fényképezőgépen a Menü / Formázás menüpontban formázni a használat előtt.
- ▶ Maximum 256 GB-os memóriakártya használható, a 256 GB-os és annál nagyobb kártyákat a készülék nem ismeri fel.
- ▶ A kártya megfelelő működéséhez kerülje a nedvességgel való érintkezést. Ügyeljen arra, hogy a készüléket ne érje rezgés, és a kártyákat ne tegye ki hosszabb ideig közvetlen napfénynek.
- ▶ A fényképezőgép támogatja a ciklikus felülírást, amely esetben a fényképezőgép akkor kezdi el a legrégebbi fájlok felülírását, amikor az SD-kártya memóriája megtelt.

► Óvatosan helyezze be az SD-kártyát a nyílásba, és óvatosan nyomja be, amíg a kártyafogó mechanizmusa be nem kattant.

► Az SD-kártya eltávolításához nyomja meg a kártya szélét, amíg az ki nem csúszik a fényképezőgépből. Ezt követően nyugodtan eltávolíthatja - a fényképezőgépnek mindig OFF állásban kell lennie.



2. Műszaki specifikációk

Megjelenítés	Színes TFT 2.4"
Mozgásérzékelő	PIR - állítható érzékenység (3 szint)
Mozgásérzékelő érzékelési szög	90°
Éjszakai fény	940 nm-es IR LED, 6x 3W IR LED az elülső tükröződésmentes burkolat alatt
IR LED tartomány	20 m *
Méretek	V x Š x H. 175x118x87mm
Üzemi hőmérséklet	-10 °C és +50 °C között
Tárolási hőmérséklet	-15 °C és +60 °C között
Lefedettség	IP65
Biztonság	4 számjegyű választható jelszó
Üzemi hőmérséklet	-10°C - +55°C

*Ha a kamera előtti területen nincsenek más tárgyak, amelyekről az infravörös fény visszaverődhet, az éjszakai képek sötétek lehetnek. Ideális esetben a kamera előtti területnek tartalmaznia kell olyan tárgyakat, amelyekről az infravörös fény visszaverődik, például sziklákat, bokrokat, fatörzseket stb. Az ideális távolság a kamerától 8-12 m között van.

2.1. Fotó

Színes érzékelő - nappali képekhez	8MP színes CMOS (éjszakai fekete-fehér fotó)
Fekete-fehér érzékelő az éjszakai fényképezéshez	2MP érzékelő infravörös spektrumhoz
Nappali lencse	F=3.1; FOV=67°(H)
Éjszakai lencse	F=1,6; FOV=86,6°(H)
Nappali fotó felbontás	30/24/20/16/12/8/5MP
Éjszakai fényképezés felbontás	2/3/5/8 MP
Timelapse mód (időzített felvétel)	1s-24h
Burst lövés	1/2/3 vagy 10 képkocka
Információ a fotóról	Idő és dátum, hőmérséklet (°C, °F), holdfázis, választható név
Felvételi módok	Fényképezés, Fényképezés és videó, Timelapse
Fájlformátum	.JPEG
Aktiválási sebesség	0,8 s *
Késleltetési időköz	Az az időtartam, ameddig a készülék inaktív az utolsó

	mozgásalapú indítás után. Azonnal, a tartomány 5-59s és 1-60perc.
--	--

*A PIR-érzékelő a felszíni hőmérséklet változásai alapján érzékeli a mozgást. Ez az ábra ideális környezetben van, amikor a kamera előtt lévő tárgynak elegendő felületi hőmérsékletkülönbséggel rendelkezik, és merőlegesen keresztezi a letapogatott területet (oldalról oldalra halad) Ha a tárgy frontálisan közelíti meg a kamerát, a mozgás felismerése hosszabb időt vesz igénybe.

2.2. Videó

2.2.1. Napi videó

Videó felbontás	VGA, 720p, 1080p, 2K, 4K, 4K
Rekordhosszúság	3-59s vagy 1-10min
Fájlformátum	MP4/H.264

2.2.2. Éjszakai videó

Videó felbontás	VGA, 720 p, 1080 p,
Rekordhosszúság	3-59s vagy 1-10min
Fájlformátum	MP4/H.264

2.3. Teljesítmény

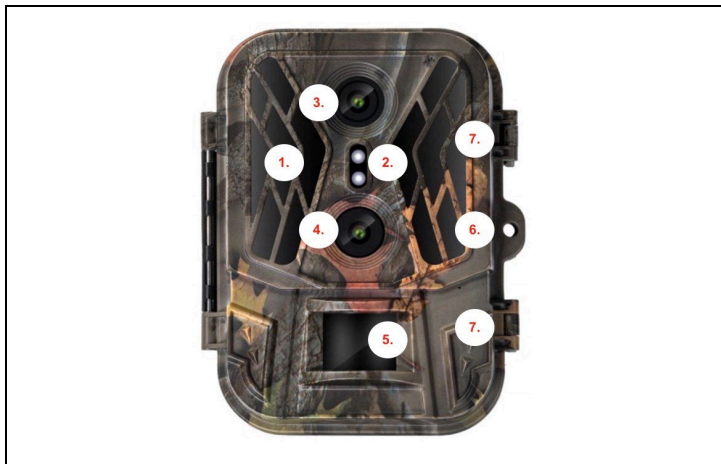
Beépített akkumulátor *	10 x AA 1,5V. Vagy SGV CAM-BAT3 - Li-Ion akkumulátor 8 000mAh
Energiaforrás	DC 12V 1,5 A - Adapter: SGV CAM-ADAP
Csatlakozó külső tápegységhez	DC Jack 3,5x1,3 mm
Külső akkumulátorok	A külső tápcsatlakozóhoz egy kábel segítségével 12 V-os akkumulátor csatlakoztatható: SGV CAM-EXTA

2.4. Csatlakoztathatóság

Memóriakártya	SD 256 GB-ig
Belső memória	A készülék nem rendelkezik belső memóriával
USB – Typ C	USB-C kábellel (nem tartozék) csatlakoztatható számítógéphez.

*Az akkumulátor élettartama a használt üzemmódtól és a készített videók és fényképek számától függően csökken. 3- 4 hónapos akkumulátor-üzemidő csak nappali üzemmódban történő fényképfelvétellel és napi 10 fotóval számolva. A téli hónapokban, amikor a hőmérséklet 0 °C alatt van, az akkumulátorok élettartama jelentősen jobban csökken, mint normál nyári hőmérsékleten, ez az akkumulátorok jellemzője.

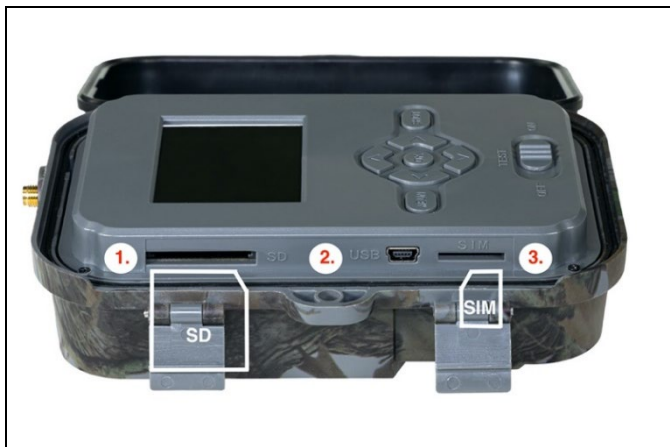
3. A készülék leírása



1.	IR Příklad 6x HiPower IR IED 940nm
2.	Jelző LED, környezeti fényérzékelő
3.	Fényképezőgép objektív éjszakai felvételekhez
4.	Kameralencse nappali képekhez
5.	PIR érzékelő (mozgásérzékelő)
6.	A zárás helye
7.	Reteszek



1.	Antenna (csak 4G modell)
2.	2,4" színes LCD kijelző
3.	Vezérlőgombok
4.	Főállás kapcsoló: OFF – TEST -- ON
5.	tok 10 x 1,5 V-os AA elemhez
6.	Tápcsatlakozó kábel - nem szabad elszakadni. Sérülés esetén vegye ki az akkumulátort, és küldje el a készüléket egy hivatalos szervizközpontba.



1.	SD-kártya foglalat (max. 256 GB)
2.	USB-C csatlakozó a PC-hez való csatlakozáshoz (tömeg tároló) -USB 2.0
3.	SIM-kártya foglalat (csak GSM modell)



1.	Csatlakozó DC 12V/1,5A tápegységhez (Feltölti a behelyezett akkumulátort !)
2.	Menet ¼"-os állványhoz vásárolható SGV CAM-H1 konzolhoz



1.	Rögzítés kötélzárhoz (SGV CAM-LOCK) max. átmérő 12 mm
2.	Rögzítés az övhöz

1. Sorozat	Fotó, Fotó&Videó és Time-lapse módban beállítja, hogy hány képet készítsen a kamera aktiválásakor. Beállítható: 1,2,3 vagy 10 kép
-------------------	---

4. Menü

2. Mód	Fotoap arát	Ebben az üzemmódban a fényképezőgép csak a következő képeket készíti el
	Videó	Ebben az üzemmódban a kamera csak videofelvételeket rögzít.
	Fotoap arát & Video	A kamera képeket és videót is rögzít.
3. Nappali fotó felbontás		Az a felbontás, amelynél minden képek, kiválasztás: 30, 24, 20, 16, 12, 8, 5, 3 MP,
4. Felbontás éjszakai fókuszok		2/3/5/8 MP
5. Sorozat		Fotó, Fotó&Videó és Time-lapse módban beállítja, hogy hány képkockát készítsen a kamera aktiválásakor. Beállítható: 1,3,6 vagy 9 kép

6. Videó felbontás naponta		Felbontás beállítása a videófelvételhez: 4K, 2K, 1080p, 720p vagy VGA.
7. Videó felbontás éjszaka		1080p, 720p vagy VGA
8. Videó hossza		A videofelvétel hosszának beállítása: 1s - 10min
9. Hangfelvétel		Ha a bekapcsolva lehetőséget választja, akkor a videó rögzítésekor hangot rögzít.
10. Intervallum		Az intervallum egy időérték, amely az érzékelt mozgás utáni inaktivitás idejét jelzi. Ha a kamerát a PIR-érzékelő aktiválja, a kamera végrehajtja a kívánt műveletet, és a mozgás megszűnése után egy meghatározott ideig vár, mielőtt újabb képet készít. A tartomány 1-59s és 1-60perc.

11. PIR érzékenység		PIR-érzékenység beállítása. Ha távoli tárgyak nem kívánt aktiválódása történik, az érzékelő érzékenysége csökkenthető. Beállítható: Alacsony, Közepes, Magas vagy Ki
12. Felvételi idő		Állítsa be azt az időtartományt, amelyben a kamera rögzíteni kíván.
13. Időzítési intervallum	Videó vagy fotó - A PIR-érzékelők nem aktívak az üzemmód alatt.	A rögzítési időköz beállítása Time Lapse módban. A képek a kiválasztott időintervallumban készülnek. A következő értékek állíthatók be: 1s-24h
14. Nyelv		A menü nyelvének beállítására szolgál.
15. Újrairása		Zap. - Ha az SD-kártya megtelt, a legrégebbi fájlok felülíródnak.

		OFF - Ha az SD-kártya megtelt, nem tárol több képet.
16. Dátum/idő		Állítsa be a dátumot, az időt és a formátumot. Mozgassa a nyílbillentyűket a kiválasztáshoz és a beállításhoz, majd erősítse meg az OK gomb megnyomásával.
17. Bélyegző fotók		Időpont és dátum/nap/ki
18. PIN		PIN-kód a kamerához való hozzáférés védelmére. Ezt minden egyes indításkor be kell írni. Az univerzális PIN-kód veszteség esetén 1314
19. Formázás		SD memória formázása a készülékbe behelyezett kártyák - Javasoljuk, hogy az SD-kártya első alkalommal történő behelyezésekor a készülékbe
20. Kamera azonosító		A név, amely a rögzített képeken a bélyegzőben jelenik meg.

21. Alapértelmezett beállítások		Törli az összes beállítást a nyilvánosság kizárásával.
22. Teljes verzió megtekintése		Megjeleníti az aktuális FW verziót

5. Média böngésző

A rögzített felvételeket közvetlenül a kamera kijelzőjén lehet megtekinteni.

A megtekintéshez váltson TESZT üzemmódba, nyomja meg a jobb oldali nyíl gombot a kezdőképernyőn.

Irányítás a nyílbillentyűkkel:

- Következő kép: felfelé nyíl
- Előző kép: lefelé nyíl
- Videó lejátszása: bal nyíl
- Videó leállítása: jobbra nyíl
- Vissza a főmenübe SHOT gomb



6. Felvétel közvetlenül a menüből

A fényképezőgép csak a gombok használatával is használható fényképek készítésére vagy videofelvételek rögzítésére. Kapcsolja a fényképezőgépet TEST üzemmódba. Ezt követően szervizelésre kerül:

- A felfelé vagy lefelé mutató nyíllal válthat a Fotó vagy Videó mód között.
- Nyomja meg a SHOT gombot a fénykép készítéséhez

7. Hibaelhárítás

7.1 A kamera mozgás közben nem rögzít fényképeket/videókat

1. Ellenőrizze, hogy a PIR-érezkelő nem sérült-e meg vagy nem blokkolja-e például egy falevél.

2. Tesztelje a kamerát olyan helyeken, ahol nincsenek forró pontok. A PIR-érezkelő a hőmérséklet-különbség alapján érzékeli a mozgást, ha a kamera környezete túlmelegszik, az érzékelő nem aktiválódik.
3. Bizonyos esetekben a vízszint miatt a PIR-érezkelő akaratlanul is aktiválódhat, ebben az esetben fordítsa el a kamerát a vízszinttől.
4. Állítsa be a kamerát úgy, hogy az ne közvetlenül a földre nézzen.
5. Helyezze el a kamerát úgy, hogy az ne mozogjon, és nagy mozgó tárgyak, például egy nagy fa, ne legyenek a képben.
6. Éjszaka a készülék képes érzékelni az IR éjszakai fény hatótávolságán kívüli mozgást, így a fényképeken nem jelenik meg mozgó tárgy.
7. A naplemente vagy napfelkelte miatt a felvétel véletlenül elindulhat - változtassa meg a kamera helyzetét.
8. Ha a kamera előtt lévő állat/személy gyorsan mozog, előfordulhat, hogy a kamera nem rögzíti őket - vigye a kamerát távolabb a tárgyaktól (pl. távolabb attól az úttól, ahol az állatok mozognak).

7.2 A kamera nem készít képeket

1. Győződjön meg róla, hogy a behelyezett SD-kártyán elegendő szabad hely van. Ha a régi fájlok felülírása funkció ki van kapcsolva, a készülék nem rögzít többé, miután az SD-kártya megtelt.
2. Ellenőrizze, hogy az akkumulátor elegendő energiával

rendelkezik-e a fotócsapda működtetéséhez.

3. Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló ON és nem OFF állásban van.
4. Az SD-kártya első használata előtt formázza az SD-kártyát közvetlenül a fotócsapdában, a Formátum menüpontban.
5. Ha micro SD-kártyát használ csökkentéssel - próbáljon meg egy másik csökkentést, vagy használjon teljes méretű SD-kártyát. Az adapterek nagyon gyakran gyárilag hibásak.

7.3 Az éjszakai fény nem rendelkezik elegendő hatótávolsággal

1. Győződjön meg róla, hogy az akkumulátor a készülékben fel van töltve, ha a kapacitás 15% alatt van, az éjszakai fény nem aktiválódhat.
2. Jó minőségű éjszakai felvételek készítéséhez helyezze a fényképezőgépet sötét, más fényforrásoktól mentes környezetbe.
3. Próbálja meg olyan helyen használni a kamerát, ahol más, az infravörös fényt visszaverő tárgyak veszik körül. Ha a fényképezőgépet nyílt területen helyezi el, a kapott fénykép nem lesz megfelelően megvilágítva. Ez ugyanaz, mintha zseblámpával világítanánk az éjszakai égboltra, akkor sem látunk semmit, még akkor sem, ha a zseblámpa nagyon erős.

8. Támogatás és garancia

Először is olvassa el a "GYIK"-et a következő címen:

<https://eshop.evolveo.com/>, vagy lépjen kapcsolatba az EVOLVEO műszaki ügyfélszolgálatával a következő címen:

service@evolveo.com.

A garancia NEM vonatkozik:

- a berendezésnek a rendeltetésétől eltérő célokra történő használata,
- a készülékre telepített firmware-től eltérő firmware telepítése
- nem rendeltetésszerű használatból eredő elektromos vagy mechanikai sérülések
- természeti elemek, például víz, tűz, statikus elektromosság, túlfeszültség stb. által okozott károk 13
- a szakképzetlen személy által végzett javítások által okozott károkat
- olvashatatlan sorozatszám
- az akkumulátor kapacitása 6 hónapos használat után csökken (6 hónapos élettartam garancia)



Eltávolítás: A terméken, a kísérő dokumentációban vagy a csomagoláson található áthúzott tárolóedény szimbólum arra emlékeztet, hogy az EU országokban minden elektromos és elektronikus berendezést, elemet és akkumulátort élettartamuk végén külön kell ártalmatlanítani, a szelektív hulladék részeként. Ne dobja ezeket a termékeket a nem válogatott kommunális hulladékba.



MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Az Abacus Electric, s.r.o. kijelenti, hogy az EVOLVEO Strongvision DUAL A termék megfelel a készüléktípusra vonatkozó szabványok és előírások követelményeinek.

A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a <http://ftp.evolveo.com/ce/> oldalon található.

Importőr / gyártó

Abacus Electric, s.r.o.

Planá 2, 370 01, Csehország

Made in China

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

www.evolveo.com

www.facebook.com/EvolveoCZ

Minden jog fenntartva. A termék megjelenése és műszaki jellemzői előzetes értesítés nélkül változhatnak.

Cuprins

1. Porniți	108
2. Specificații tehnice	114
3. Descrierea dispozitivului	118
4. Menu	123
5. Browser media.....	127
6. Fotografiere direct din meniu	128
7. Depanare.....	128
8. Asistență și garanție.....	130

1. Porniți

Glisați comutatorul din poziția OFF (oprit) în poziția TEST (test) pentru a pune aparatul în modul de configurare, unde previzualizarea imaginii camerei va fi afișată pe ecran.



1.1. Setări de limbă

Apăsați butonul "MENU" pentru a comuta la limba engleză ca limbă de bază și toate elementele de meniu sunt în această limbă; pentru a selecta o altă limbă, parcurgeți meniul până la elementul **"Language"**, confirmați cu butonul **"OK"** și selectați limba preferată în meniu.

1.2. Pentru a vă deplasa în meniul dispozitivului

Apăsați butonul MENU pentru a configura dispozitivul. Atunci când apăsați butonul, veți vedea elementele de setare individuale descrise în **capitolul 4**. Puteți parcurge meniul cu ajutorul săgeților în sus și în jos, confirmați selecția cu butonul "OK", reveniți la meniul anterior cu ajutorul butonului "MENU".



1.3. Pornire/Activare

După ce ați finalizat configurarea, puteți pune camera într-o stare activă, în care va face fotografii/video pe baza detectării mișcării, în conformitate cu setările pe care le-ați specificat. Pentru a activa camera, glisați comutatorul de la "TEST" la "ON", afișajul va începe numărătoarea inversă și, în același timp, LED-ul roșu de pe panoul frontal va clipi. Odată ce numărătoarea inversă se termină, dispozitivul este activ. În cazul în care mișcarea este detectată de un senzor "PIR", camera va înregistra. Un card SD trebuie să fie instalat în cameră, în caz contrar camera nu va funcționa vezi **capitolul**

1.5



1.4 Alimentarea cu energie electrică

StrongVision DUAL A necesită **10** baterii alcaline **AA de 1,5 V** sau baterii cu litiu de **1,5 V** pentru funcționare. De asemenea, puteți achiziționa o baterie Li-Ion de 8000 mAh pentru dispozitiv, care va prelungi durata de viață a bateriei și va permite o funcționare mai economică. Bateriile Li-Ion pot fi găsite la www.evolveo.com sub codul SGV CAM-BAT3.

Bateriile sunt plasate în carcasa bateriei, care este fixată cu două încuietori.

Pentru deblocare, încuietorile trebuie să fie deplasate în poziția "UNLOCK".



- ▶ Bateriile trebuie introduse exact așa cum este indicat în compartimentul pentru baterii, dacă întoarceți bateria, aparatul nu va funcționa și îl puteți deteriora.
- ▶ Folosiți întotdeauna baterii **AA** de același tip și de același producător, iar bateriile trebuie să aibă întotdeauna aceeași încărcătură. Dacă utilizați diferite tipuri de baterii, dispozitivul poate fi deteriorat. Astfel de daune nu sunt acoperite de garanția legală.
- ▶ Dacă știți că nu veți utiliza aparatul pentru o perioadă lungă de timp, scoateți bateriile din aparat. Dacă le lăsați în dispozitiv, acestea pot provoca deteriorarea dispozitivului, care nu este acoperită de garanție.
- ▶ Din cauza numărului mare de moduri și setări, durata de viață a bateriei unui dispozitiv activ nu poate fi specificată cu exactitate. Modul de noapte sau înregistrarea video au cerințe ridicate de consum de energie și reduc semnificativ durata de viață a bateriei. Pentru o durată de viață mai lungă a bateriei, vă recomandăm să folosiți numai baterii alcaline sau reîncărcabile cu litiu de înaltă calitate.

Avertisment: Introduceți bateriile în aparat atunci când acesta este oprit !

1.5 Card de memorie

Camera acceptă carduri de memorie SD de până la 256 GB.

Înainte de a introduce sau de a scoate un card de memorie, dispozitivul trebuie să fie oprit prin mutarea comutatorului în poziția "OFF".

Dacă manipulați cardul în timp ce acesta este pornit, datele de pe card pot fi corupte.

► Aparatul foto nu are memorie încorporată, trebuie să introduceți un card de memorie în aparat pentru a-l utiliza. Pentru o funcționare corectă, este o idee bună să formatați cardul de memorie direct în aparat în Meniu / Formatare înainte de utilizare.

► Se poate utiliza un card de memorie de maximum 256 GB, cardurile de 256 GB și mai mari nu vor fi recunoscute de aparat.

► Pentru ca cartela să funcționeze corect, evitați contactul cu umiditatea. Asigurați-vă că dispozitivul nu este supus la vibrații sau că cardurile sunt expuse la lumina directă a soarelui pentru perioade lungi de timp.

► Camera acceptă suprascrierea ciclică, caz în care camera va începe să suprascrie cele mai vechi fișiere atunci când memoria cardului SD este plină.

► Introduceți cu grijă cartela SD în fantă, împingând-o ușor până când mecanismul fantei pentru cartela face clic.

► Pentru a scoate cardul SD, apăsați marginea cardului până când acesta alunecă din corpul camerei. După aceea, îl puteți scoate în siguranță - camera trebuie să fie întotdeauna în poziția OFF.



2. Specificații tehnice

Afișare	TFT color 2.4"
Senzor de mișcare	PIR - sensibilitate reglabilă (3 niveluri)
Unghiul de detecție al senzorului de mișcare	90°
Lumina de noapte	LED IR 940nm, 6x LED-uri IR de 3W sub capacul anti-reflexie din față
Gama de LED-uri IR	20 m *
Dimensiuni	H x L x P. 175x118x87mm
Temperatura de funcționare	-10 °C până la +50 °C
Temperatura de depozitare	De la -15 °C la +60 °C
Acoperire	IP65
Securitate	Parolă opțională de 4 cifre
Temperatura de funcționare	-10°C - +55°C

*Dacă nu există alte obiecte în zona din față camerei din care să se reflecte lumina IR, imaginile de noapte pot fi întunecate. În mod ideal, zona din față camerei ar trebui să conțină obiecte din care lumina IR

se va reflecta, cum ar fi pietre, tufişuri, buşteni etc. Distanţa ideală este între 8-12 m de la cameră.

2.1. Fotografie

Senzor color - pentru imagini pe timp de zi	CMOS color de 8 MP (fotografie de noapte alb-negru)
Senzor alb-negru pentru fotografii de noapte	Senzor de 2MP pentru spectrul infraroşu
Obiectiv de zi	F=3.1; FOV=67°(H)
Lentile de noapte	F=1,6; FOV=86,6°(H)
Rezoluţia fotografiei zilnice	30/24/20/16/12/8/5MP
Rezoluţia fotografiei de noapte	2/3/5/8 MP
Mod Timelapse (Timelapse)	1s-24h
Fotografiere în rafală	1/2/3 sau 10 cadre
Informaţii despre fotografie	Ora şi data, temperatura (°C, °F), faza lunii, nume opţional
Moduri de înregistrare	Fotografie, Fotografie şi video, Timelapse
Format de fişier	.JPEG
Viteza de activare	0,8 s *

Interval de întârziere	Perioada de timp în care dispozitivul este inactiv după ultima pornire bazată pe mișcare. Instantaneu, intervalul este de 5-59s și 1-60minute.
------------------------	--

*Senzorul PIR detectează mișcările pe baza schimbărilor de temperatură la suprafață. Această figură este realizată într-un mediu ideal, atunci când obiectul din fața camerei are o diferență suficientă de temperatură de suprafață și traversează perpendicular zona scanată (trece dintr-o parte în alta) Dacă obiectul se va apropia frontal de cameră, recunoașterea mișcării va dura mai mult timp.

2.2. Video

2.2.1. Video zilnic

Rezoluția video	VGA, 720 p, 1080 p, 2K, 4K
Lungimea înregistrării	3-59s nebo 1-10min
Format de fișier	MP4/H.264

2.2.2. Video de noapte

Rezoluția video	VGA, 720 p, 1080 p,
Lungimea înregistrării	3-59s nebo 1-10min
Format de fișier	MP4/H.264

2.3. Putere

Baterie încorporată *	10 x AA 1,5V. Sau SGV CAM-BAT3 - baterie Li-Ion 8 000mAh
Sursa de alimentare	DC 12V 1,5 A - Adaptor: SGV CAM-ADAP
Conector pentru sursa de alimentare externă	DC Jack 3,5x1,3 mm
Baterii externe	O baterie de 12 V poate fi conectată la conectorul de alimentare externă cu ajutorul unui cablu: SGV CAM-EXTA

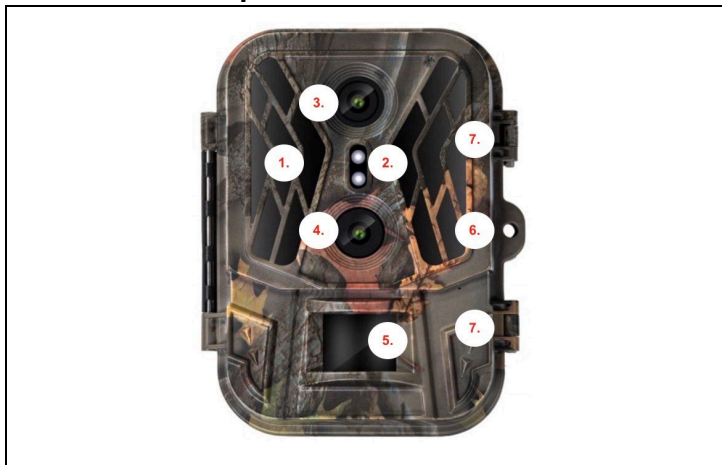
2.4. Conectivitate

Card de memorie	SD până la 256 GB
Memorie internă	Dispozitivul nu are memorie internă
USB – Typ C	Poate fi conectat la un PC cu ajutorul unui cablu USB-C (nu este inclus)

*Viața bateriei scade în funcție de modul utilizat și de numărul de clipuri video și fotografii realizate; durata de viață a bateriei este de 3 - 4 luni, calculată folosind doar înregistrarea de fotografii în modul zi și 10 fotografii pe zi. În lunile de iarnă, cu temperaturi sub 0°C, durata de viață a bateriei scade semnificativ mai mult decât la

temperaturi normale de vară, aceasta fiind o caracteristică a bateriilor.

3. Descrierea dispozitivului



1.	Iluminator infraroșu 6x HiPower IR IED 940nm
2.	LED de indicare, senzor de lumină ambientală
3.	Lentile de cameră pentru fotografii de noapte
4.	Obiectivul camerei pentru imagini în timpul zilei
5.	Senzor PIR (senzor de mișcare)
6.	Loc de blocare
7.	Încuietoare



1.	Antenă (numai pentru modelul 4G)
2.	Ecran LCD color de 2,4"
3.	Butoane de control
4.	Comutator de poziție principală: OFF – TEST -- ON
5.	Cutie pentru 10 baterii AA de 1,5 V
6.	Cablul de conectare a sursei de alimentare - nu trebuie să fie rupt. În caz de deteriorare, scoateți bateria și trimiteți dispozitivul la un centru de service autorizat.



1.	Slot pentru card SD (dimensiune maximă 256 GB)
2.	Conector USB-C pentru conectarea la PC (stocare în masă) -USB 2.0
3.	Slotul pentru cartela SIM (numai pentru modelul GSM)



1.	Conector pentru sursa de alimentare de 12 V c.c./1,5 A (Încarcă bateria introdusă !)
2.	Filetul pentru trepid de ¼" poate fi achiziționat suport SGV CAM-H1



1.	Dispozitiv de fixare pentru încuietoare de frânghie (SGV CAM-LOCK) diametru maxim 12 mm
2.	Atașament pentru curea

1. Secvență	În modurile Foto, Foto&Video și Time-lapse, setează câte fotografiile se vor face atunci când este activată camera. Poate fi setat: 1,2,3 sau 10 imagini
--------------------	--

4. Menu

2. Moda	Camera	În acest mod, aparatul foto va face numai fotografii
	Video	În acest mod, camera va capta doar imagini video
	Camera foto și video	Camera va capta atât imagini, cât și imagini video.
3. Rezoluție foto pe timp de zi		Rezoluția la care toate imagini, selecție: 30, 24, 20, 16, 12, 8, 5, 3 MP,
4. Rezoluție focale de noapte		2/3/5/8 MP
5. Secvență		În modurile Foto, Foto&Video și Time-lapse, setează câte cadre trebuie să se realizeze atunci când este activată camera. Poate fi setat: 1,3,6 sau 9 imagini

6. Rezoluția video zilnică		Setarea rezoluției pentru înregistrarea video: 4K, 2K, 1080p, nebo 720p nebo VGA.
7. Rezoluție video noapte		1080p, nebo 720p nebo VGA
8. Lungime video		Setați durata înregistrării video: 1s – 10min
9. Înregistrare sunet		Dacă selectați on, va înregistra sunetul atunci când înregistrează imagini video.
10. Interval		Intervalul este o valoare de timp care indică timpul de inactivitate după o mișcare detectată. Dacă camera este activată de senzorul PIR, aceasta efectuează acțiunea dorită și așteaptă un anumit timp după ce mișcarea s-a încheiat înainte de a face o altă fotografie. Intervalul este 1-59s și 1-60minute.

<p>11. Sensibilitatea PIR</p>		<p>Setarea sensibilității senzorului PIR. Dacă apare o activare nedorită de către obiecte îndepărtate, sensibilitatea senzorului poate fi redusă. Poate fi setat: Scăzut, mediu, ridicat sau oprit</p>
<p>12. Timp de înregistrare</p>		<p>Setați intervalul de timp în care camera trebuie să înregistreze.</p>
<p>13. Interval de timp</p>	<p>Video sau Foto - senzorii PIR nu sunt activi în timpul modului</p>	<p>Setarea intervalului de captură în modul Time Lapse. Imaginile vor fi realizate la intervalul de timp selectat. Pot fi setate următoarele valori: 1s-24h</p>
<p>14. Limba</p>		<p>Se utilizează pentru a seta limba din meniu.</p>
<p>15. Rescrieți</p>		<p>Zap. - Atunci când cardul SD este plin, cele mai vechi fișiere sunt suprascrise. OFF - Când cardul SD este</p>

		plin, nu se mai stochează imagini.
16. Data/ora		Setați data, ora și formatul. Deplasați tastele săgeată pentru a selecta și seta, confirmați apăsând butonul OK.
17. Fotografii cu ștampile		Ora și data/Date/ Off
18. PIN		PIN pentru a proteja accesul la cameră. Este necesar să îl introduceți la fiecare pornire. PIN-ul universal în caz de pierdere este 1314
19. Formatarea		Formatați memoria SD carduri introduse în dispozitiv - Vă recomandăm ca prima dată când introduceți un card SD în dispozitiv
20. ID-ul camerei		Numele care apare în ștampila de pe imaginile capturate.

21. Setări implicite		Șterge toate setările făcute în cameră.
22. Vezi versiunea completă		Afișează versiunea curentă a FW

5. Browser media

Este posibil să vizualizați imaginile înregistrate direct pe ecranul camerei.

Pentru a vizualiza, treceți la modul TEST, apăsați butonul săgeată dreapta de pe ecranul principal.

Control prin intermediul tastelor săgeată:

- Următoarea imagine: săgeată în sus
- Imaginea anterioară: săgeată în jos
- Redare video: săgeată stânga
- Oprire video: săgeată dreapta
- Reveniți la meniul principal Butonul SHOT



6. Fotografiere direct din meniu

Aparatul foto poate fi utilizat și pentru a face fotografii sau a înregistra clipuri video folosind doar butoanele. Comutați camera în modul TEST. Ulterior, acesta este întreținut:

- Săgeata în sus sau în jos comută între modul Foto sau Video
- Apăsăți butonul SHOT pentru a face o fotografie

7. Depanare

7.1 Aparatul foto nu înregistrează fotografii/video atunci când este în mișcare

1. Verificați senzorul PIR pentru a vedea dacă este deteriorat sau blocat, de exemplu de o frunză.
2. Testați camera în locuri în care nu există puncte fierbinți. Senzorul

- PIR detectează mișcarea pe baza diferenței de temperatură, dacă mediul camerei este supraîncălzit, senzorul nu este activat.
3. În unele cazuri, nivelul apei poate determina activarea neintenționată a senzorului PIR, caz în care întoarceți camera de la nivelul apei.
 4. Reglați camera astfel încât să nu fie îndreptată direct spre sol.
 5. Poziționați camera astfel încât să nu se deplaseze, iar obiectele mari în mișcare, cum ar fi un copac mare, să nu se afle în cadru.
 6. Pe timp de noapte, dispozitivul poate detecta mișcarea în afara razei de acțiune a luminii de noapte IR, astfel încât niciun obiect în mișcare nu va fi detectat în fotografii.
 7. Apusul sau răsăritul soarelui pot face ca înregistrarea să înceapă neintenționat - schimbați poziția camerei.
 8. Dacă animalul/persoana din fața camerei se mișcă rapid, este posibil ca aparatul de fotografiat să nu le înregistreze - deplasați aparatul de fotografiat mai departe de obiecte (de exemplu, mai departe de calea pe care se deplasează animalele)

7.2 Camera nu produce nicio imagine

1. Asigurați-vă că există suficient spațiu liber pe cardul SD introdus. Dacă funcția de suprascriere a fișierelor vechi este dezactivată, dispozitivul nu mai înregistrează după ce cardul SD este plin.
2. Verificați dacă bateria are suficientă energie pentru a face să

funcționeze capcana foto.

3. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția ON și nu OFF.
4. Înainte de a utiliza cardul SD pentru prima dată, formatați cardul SD direct în capcana foto, la elementul de meniu Format
5. Dacă utilizați un card micro SD cu o reducere, încercați o altă reducere sau utilizați un card SD de dimensiuni complete. Adaptoarele sunt foarte des defecte din fabrică.

7.3 Lumina de noapte nu are o rază de acțiune suficientă

1. Asigurați-vă că bateria din dispozitiv este încărcată, dacă capacitatea este sub 15%, este posibil ca lumina de noapte să nu se activeze
2. Pentru fotografiile de noapte de bună calitate, amplasați aparatul foto într-un mediu întunecat, fără alte surse de lumină.
3. Încercați să folosiți camera în locuri în care va fi înconjurată de alte obiecte care pot reflecta lumina IR. Dacă plasați aparatul foto într-o zonă deschisă, fotografia rezultată nu va fi suficient de luminată. Este la fel ca și cum ai aprinde o lanternă pe cerul nopții, nici tu nu vei vedea nimic, chiar dacă lanterna este foarte puternică.

8. Asistență și garanție

În primul rând, citiți "Întrebări frecvente" la:

<https://eshop.evolveo.com/> sau contactați asistența tehnică

Garanția NU acoperă:

- utilizarea echipamentului în alte scopuri decât cele pentru care a fost proiectat,
- instalarea unui alt firmware decât cel instalat pe dispozitiv
- deteriorări electrice sau mecanice cauzate de o utilizare necorespunzătoare
- deteriorări cauzate de elemente naturale, cum ar fi apa, focul, electricitatea statică, supratensiuni etc. 13
- daune cauzate de reparații efectuate de o persoană necalificată
- număr de serie ilizibil
- capacitatea bateriei scade după 6 luni de utilizare (garanție de 6 luni pentru durata de viață a bateriei)



Eliminarea: Simbolul containerului barat de pe produs, din documentația de însoțire sau de pe ambalaj vă reamintește că, în țările UE, toate echipamentele electrice și electronice, bateriile și acumulatorii trebuie eliminate separat la sfârșitul duratei lor de viață, ca parte a deșeurilor sortate. Nu aruncați aceste produse în deșeurile municipale nesortate.



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Abacus Electric, s.r.o. declară prin prezenta că produsul EVOLVEO Strongvision DUAL A îndeplinește cerințele standardelor și reglementărilor care sunt relevante pentru tipul de echipament.

Textul integral al Declarației de conformitate poate fi găsit la adresa <http://ftp.evolveo.com/ce/>.

Importator / Producător

Abacus Electric, s.r.o.

Planá 2, 370 01, Republica Cehă

Fabricat în China

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

www.evolveo.com

www.facebook.com/EvolveoCZ

Toate drepturile rezervate. Aspectul și specificațiile tehnice ale produsului pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Inhaltsübersicht

1. Einschalten.....	134
2. Technische Daten	141
3. Beschreibung des Geräts	145
4. Menü	150
5. Medien-Browser	154
6. Fotografieren direkt aus dem Menü	155
7. Fehlersuche.....	155
8. Unterstützung und Garantie.....	158

1. Einschalten

Schieben Sie den Schalter von der Position OFF in die Position TEST, um das Gerät in den Einrichtungsmodus zu versetzen, in dem die Bildvorschau der Kamera auf dem Bildschirm angezeigt wird.



1.1. Spracheinstellungen

Drücken Sie die Taste "MENU", um auf Englisch als Basissprache umzuschalten und alle Menüpunkte in dieser Sprache anzuzeigen. Um eine andere Sprache auszuwählen, blättern Sie im Menü nach unten zum Punkt "**Sprache**", bestätigen Sie mit der Taste "OK" und wählen Sie Ihre bevorzugte Sprache im Menü.

1.2. So bewegen Sie sich im Gerätemenü

Drücken Sie die Taste MENU, um das Gerät einzurichten. Wenn Sie die Taste drücken, werden die einzelnen in **Kapitel 4** beschriebenen Einstellungsmöglichkeiten angezeigt .

Sie können mit den Pfeiltasten nach oben und unten durch das Menü blättern, die Auswahl mit der Taste "OK" bestätigen, mit der Taste "MENU"

zum vorherigen Menü zurückkehren



1.3. Inbetriebnahme/Aktivierung

Sobald Sie die Einrichtung abgeschlossen haben, können Sie die Kamera in einen aktiven Zustand versetzen, in dem sie Fotos/Videos auf der Grundlage der Bewegungserkennung gemäß den von Ihnen festgelegten Einstellungen aufnimmt. Um die Kamera zu aktivieren, schieben Sie den Schalter von **"TEST"** auf **"ON"**, die Anzeige beginnt herunterzuzählen und gleichzeitig blinkt die rote LED auf der Frontplatte. Wenn der Countdown abläuft, ist das Gerät aktiv. Wenn ein "PIR"-Sensor eine Bewegung erkennt, zeichnet die Kamera auf. Eine SD-Karte muss in der Kamera installiert sein, sonst funktioniert die Kamera nicht, siehe **Kapitel 1.5**



1.4 Energieversorgung

StrongVision DUAL A benötigt **10x AA 1.5V** Alkaline Batterien oder Lithium **1.5V** Batterien für den Betrieb. Sie können auch einen 8000mAh Li-Ion-Akku für das Gerät erwerben, der die Lebensdauer des Akkus verlängert und einen wirtschaftlicheren Betrieb ermöglicht. Li-Ion-Batterien finden Sie auf www.evolveo.com unter dem Code SGV CAM-BAT3.

Die Batterien werden in das Batteriefach gelegt, das mit zwei Schlössern gesichert ist. Zum Entriegeln müssen die Schlösser in die Position "UNLOCK" gebracht werden.



- ▶ Die Batterien müssen genau so eingelegt werden, wie im Batteriefach angegeben, sonst funktioniert das Gerät nicht und kann beschädigt werden.
- ▶ Verwenden Sie immer AA-Batterien desselben Typs und Herstellers, und die Batterien müssen immer denselben Ladezustand aufweisen. Wenn Sie andere Batterietypen verwenden, kann das Gerät beschädigt werden. Solche Schäden sind nicht durch die gesetzliche Gewährleistung abgedeckt.

► Wenn Sie wissen, dass Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen werden, nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät. Wenn Sie sie im Gerät belassen, kann dies zu Schäden am Gerät führen, die nicht von der Garantie gedeckt sind.

► Aufgrund der großen Anzahl von Modi und Einstellungen kann die Akkulaufzeit eines aktiven Geräts nicht genau angegeben werden. Der Nachtmodus oder die Videoaufzeichnung verbrauchen viel Strom und verringern die Lebensdauer der Batterie erheblich. Wir können nur die Verwendung von hochwertigen Alkali- oder Lithium-Batterien empfehlen, um eine längere Lebensdauer der Batterien zu gewährleisten.

Warnung: Legen Sie die Batterien in das Gerät ein, wenn es ausgeschaltet ist!

1.5 Speicherkarte

Die Kamera unterstützt SD-Speicherkarten mit bis zu 256 GB.

Vor dem Einsetzen oder Entnehmen einer Speicherkarte muss das Gerät ausgeschaltet werden, indem der Schalter auf die Position "OFF" gestellt wird. Wenn Sie die Karte im eingeschalteten Zustand anfassen, können die Daten auf der Karte beschädigt werden.

- ▶ Die Kamera verfügt über keinen eingebauten Speicher, Sie müssen eine Speicherkarte in das Gerät einsetzen, um es zu verwenden. Für einen ordnungsgemäßen Betrieb ist es ratsam, die Speicherkarte vor der Verwendung direkt in der Kamera unter Menü / Formatieren zu formatieren.
- ▶ Es können maximal 256 GB Speicherkarten verwendet werden, Karten mit mehr als 256 GB werden vom Gerät nicht erkannt.
- ▶ Damit die Karte ordnungsgemäß funktioniert, vermeiden Sie den Kontakt mit Feuchtigkeit. Achten Sie darauf, dass das Gerät keinen Vibrationen ausgesetzt ist und die Karten nicht über einen längeren Zeitraum direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind.

Die Kamera unterstützt das zyklische Überschreiben. In diesem Fall beginnt die Kamera mit dem Überschreiben der ältesten Dateien, wenn der Speicher der SD-Karte voll ist.

► Schieben Sie die SD-Karte vorsichtig in den Steckplatz, bis der Kartensteckplatzmechanismus einrastet.

► Um die SD-Karte zu entfernen, drücken Sie auf den Rand der Karte, bis sie aus dem Kameragehäuse gleitet. Danach können Sie sie gefahrlos entfernen - die Kamera muss immer in der Position OFF sein.



2. Technische Daten

Anzeige	Farb-TFT 2,4"
Bewegungsmelder	PIR - einstellbare Empfindlichkeit (3 Stufen)
Erfassungswinkel des Bewegungssensors	90°
Nachtlicht	IR-LED 940 nm, 6x 3 W IR-LEDs unter vorderer Antireflexionsabdeckung
IR-LED-Reichweite	20 m *
Abmessungen	H x B x T. 175x118x87mm
Betriebstemperatur	-10 °C bis +50 °C
Lagertemperatur	-15 °C bis +60 °C
Erfassungsbereich	IP65
Sicherheit	4-stelliges optionales Passwort
Betriebstemperatur	-10°C - +55°C

*Wenn sich in dem Bereich vor der Kamera keine anderen Objekte befinden, von denen das IR-Licht reflektiert werden kann, können die Nachtbilder dunkel sein. Idealerweise sollte der Bereich vor der Kamera Objekte enthalten, von denen das IR-Licht reflektiert wird, z. B. Felsen, Sträucher, Baumstämme usw. Die ideale Reichweite liegt

zwischen 8-12 m von der Kamera entfernt.

2.1. Foto

Farbsensor - für Bilder bei Tageslicht	8MP Farb-CMOS (Nachtaufnahmen in Schwarz-Weiß)
Schwarz-Weiß-Sensor für Nachtaufnahmen	2MP-Sensor für das Infrarotspektrum
Tageslichtobjektiv	F=3.1; FOV=67°(H)
Nachtlinse	F=1,6; FOV=86,6°(H)
Auflösung der Fotos bei Tag	30/24/20/16/12/8/5MP
Nachtfotografie Auflösung	2/3/5/8 MP
Zeitraffer-Modus (Timelapse)	1s-24h
Serienaufnahmen	1/2/3 oder 10 Bilder
Informationen zum Foto	Uhrzeit und Datum, Temperatur (°C, °F), Mondphase, optionaler Name
Aufnahme-Modi	Fotografie, Fotografie & Video, Timelapse
Dateiformat	.JPEG
Aktivierungsgeschwindigkeit	0,8 s *

Verzögerungsintervall	Die Zeit, die das Gerät nach dem letzten bewegungsbasierten Start inaktiv ist. Sofort, die Spanne beträgt 5-59s und 1-60Minuten
-----------------------	---

*Der PIR-Sensor erkennt Bewegungen anhand von Veränderungen der Oberflächentemperatur. Diese Abbildung gilt für eine ideale Umgebung, in der das Objekt vor der Kamera eine ausreichende Oberflächentemperaturdifferenz aufweist und den gescannten Bereich senkrecht durchquert (von einer Seite zur anderen). Wenn sich das Objekt der Kamera frontal nähert, dauert es länger, die Bewegung zu erkennen.

2.2. Video

2.2.1. Tägliches Video

Auflösung des Videos	VGA, 720p, 1080p, 2K, 4K
Satzlänge	3-59s oder 1-10min
Dateiformat	MP4/H.264

2.2.2. Nacht-Video

Auflösung des Videos	VGA, 720 p, 1080 p,
Satzlänge	3-59s oder 1-10min
Dateiformat	MP4/H.264

2.3. Strom

Eingebaute Batterie *	10 x AA 1,5V. Oder SGV CAM-BAT3 - Li-Ion Akku 8 000mAh
Stromquelle	DC 12V 1,5 A - Adapter: SGV CAM-ADAP
Anschluss für externe Stromversorgung	DC Jack 3,5x1,3 mm
Externe Batterien	Eine 12-V-Batterie kann über ein Kabel an den externen Stromanschluss angeschlossen werden: SGV CAM-EXTA

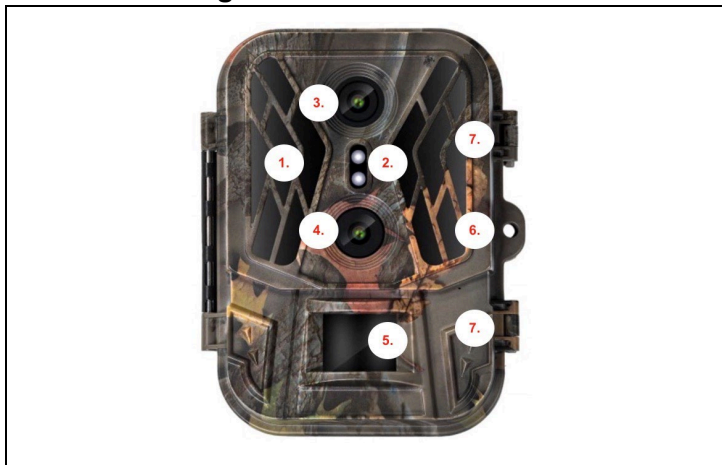
2.4. Konnektivität

Speicherkarte	SD bis zu 256 GB
Interner Speicher	Das Gerät hat keinen internen Speicher
USB - Typ C	Kann über ein USB-C-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an einen PC angeschlossen werden

*Die Batterielebensdauer hängt vom verwendeten Modus und der Anzahl der aufgenommenen Videos und Fotos ab. Bei ausschließlicher Fotoaufnahme im Tagesmodus und 10 Fotos pro Tag beträgt die Batterielebensdauer 3 bis 4 Monate. In den Wintermonaten mit Temperaturen unter 0°C sinkt die Lebensdauer der Batterien deutlich stärker als bei normalen Sommertemperaturen,

dies ist eine Eigenschaft der Batterien.

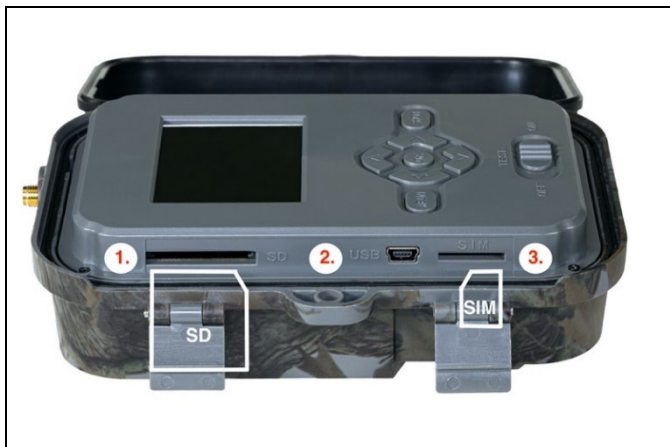
3. Beschreibung des Geräts



1.	IR-Strahler 6x HiPower IR IED 940nm
2.	LED-Anzeige, Umgebungslichtsensor
3.	Kameraobjektiv für Nachtaufnahmen
4.	Kameraobjektiv für Bilder bei Tageslicht
5.	PIR-Sensor (Bewegungssensor)
6.	Platz für die Verriegelung
7.	Verriegelungen



1.	Antenne (nur 4G-Modell)
2.	2,4"-Farb-LCD-Display
3.	Steuerungstasten
4.	Hauptstellungsschalter: AUS - TEST - EIN
5.	Gehäuse für 10 x 1,5V AA-Batterien
6.	Netzanschlusskabel - darf nicht gebrochen sein. Im Falle einer Beschädigung nehmen Sie den Akku heraus und senden Sie das Gerät an ein autorisiertes Service-Center.



1.	SD-Kartensteckplatz (max. Größe 256 GB)
2.	USB-C-Anschluss für die Verbindung zum PC (Massenspeicher) -USB 2.0
3.	SIM-Kartensteckplatz (nur GSM-Modell)



1.	Anschluss für DC 12V/ 1,5A Stromversorgung (Lädt den eingelegten Akku auf!)
2.	Gewinde für ¼"-Stativ kann erworben werden SGV CAM-H1 Halterung



1.	Aufsatz für Seilverschluss (SGV CAM-LOCK) max. Durchmesser 12 mm
2.	Halterung für Gürtel

1. Sequenz	Im Foto-, Foto&Video- und Zeitraffermodus wird festgelegt, wie viele Bilder aufgenommen werden sollen, wenn die Kamera aktiviert wird. Kann eingestellt werden: 1,2,3 oder 10 Bilder
-------------------	--

4. Menü

2. Mode	Kamera	In diesem Modus nimmt die Kamera nur Bilder auf
	Video	In diesem Modus nimmt die Kamera nur Videomaterial auf
	Kamera & Video	Die Kamera kann sowohl Bilder als auch Videos aufnehmen.
3. Auflösung der Fotos bei Tag		Die Auflösung, bei der alle Bilder, Auswahl: 30, 24, 20, 16, 12, 8, 5, 3 MP,
4. Auflösung Nachtfokale		2/3/5/8 MP
5. Sequenz		Legt im Foto-, Foto&Video- und Zeitraffermodus fest, wie viele Bilder aufgenommen werden sollen, wenn die Kamera aktiviert wird. Kann eingestellt werden: 1,3,6 oder 9 Bilder
6. Videoauflösung täglich		Einstellung der Auflösung für die Videoaufzeichnung: 4K, 2K, 1080p, 720p oder VGA.

7. Videoauflösung Nacht		1080p, oder 720p oder VGA
8. Länge des Videos		Legen Sie die Länge der Videoaufnahme fest: 1s - 10min
9. Tonaufnahme		Wenn Sie "Ein" wählen, wird bei der Aufnahme von Videos auch Ton aufgezeichnet.
10. Interval		Das Intervall ist ein Zeitwert, der die Zeit der Inaktivität nach einer erkannten Bewegung angibt. Wenn die Kamera durch einen PIR-Sensor aktiviert wird, führt die Kamera die gewünschte Aktion aus und wartet eine bestimmte Zeit nach Ende der Bewegung, bevor sie ein weiteres Bild aufnimmt. Der Bereich ist 1-59s und 1-60Minuten
11. PIR-Empfindlichkeit		Einstellung der Empfindlichkeit des PIR-Sensors. Sollte es zu einer unerwünschten Aktivierung durch weit entfernte Objekte

		kommen, kann die Empfindlichkeit des Sensors reduziert werden. Kann eingestellt werden: Niedrig, Mittel, Hoch oder Aus
12. Aufnahmezeit		Legen Sie den Zeitbereich fest, in dem die Kamera aufzeichnen soll.
13. Zeitintervall	Video oder Foto - PIR-Sensoren sind in diesem Modus nicht aktiv	Einstellen des Aufnahmeintervalls im Zeitraffermodus. Die Bilder werden in dem gewählten Zeitintervall aufgenommen. Die folgenden Werte können eingestellt werden: 1s-24h
14. Sprache		Hier wird die Sprache des Menüs eingestellt.
15. Umschreibungen		Zap. - Wenn die SD-Karte voll ist, werden die ältesten Dateien überschrieben. AUS - Wenn die SD-Karte voll

		ist, werden keine weiteren Bilder gespeichert.
16. Datum/Uhrzeit		Stellen Sie das Datum, die Uhrzeit und das Format ein. Wählen Sie mit den Pfeiltasten die gewünschte Einstellung und bestätigen Sie mit der OK-Taste.
17. Fotos von Briefmarken		Uhrzeit und Datum/Datum/ Aus
18. PIN		PIN zum Schutz des Zugriffs auf die Kamera, die Sie bei jedem Start eingeben müssen. Die Universal-PIN für den Fall des Verlustes lautet 1314
19. Formatierung		SD-Speicher formatieren Karten, die in das Gerät eingelegt sind - Wir empfehlen, dass Sie beim ersten Einlegen einer SD-Karte in das Gerät
20. Kamera-ID		Der Name, der im Stempel auf den aufgenommenen Bildern

		erscheint.
21. Standard-einstellungen		Löscht alle Einstellungen unter Ausschluss der Öffentlichkeit gemacht.
22. Vollständige Version anzeigen		Zeigt die aktuelle FW-Version an

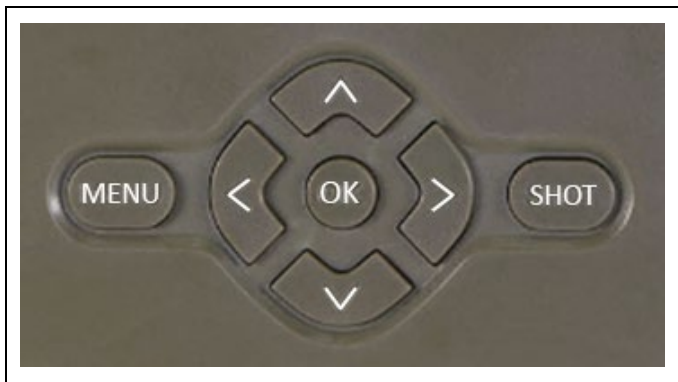
5. Medien-Browser

Es ist möglich, das aufgezeichnete Material direkt auf dem Kameradisplay zu betrachten.

Wechseln Sie zur Ansicht in den TEST-Modus und drücken Sie auf dem Startbildschirm die rechte Pfeiltaste.

Steuerung mit Pfeiltasten:

- Nächstes Bild: Pfeil nach oben
- Vorheriges Bild: Pfeil nach unten
- Video abspielen: Pfeil nach links
- Video anhalten: Rechtspfeil
- Zurück zum Hauptmenü SHOT-Taste



6. Fotografieren direkt aus dem Menü

Die Kamera kann auch zum Aufnehmen von Fotos oder Videos verwendet werden, indem nur die Tasten betätigt werden. Schalten Sie die Kamera in den TEST-Modus. Anschließend wird es gewartet:

- Mit dem Pfeil nach oben oder unten wechseln Sie zwischen dem Foto- und dem Videomodus.
- Drücken Sie die SHOT-Taste, um ein Bild aufzunehmen.

7. Fehlersuche

7.1 Die Kamera nimmt keine Fotos/Videos auf, wenn sie sich bewegt

1. Überprüfen Sie den PIR-Sensor, um festzustellen, ob er beschädigt oder blockiert ist, z. B. durch ein Blatt.

2. Testen Sie die Kamera an Orten, an denen es keine heißen Stellen gibt. Der PIR-Sensor erkennt Bewegungen anhand des Temperaturunterschieds. Wenn die Umgebung der Kamera überhitzt ist, wird der Sensor nicht aktiviert.
3. In einigen Fällen kann der Wasserstand dazu führen, dass der PIR-Sensor unbeabsichtigt ausgelöst wird; drehen Sie in diesem Fall die Kamera vom Wasser weg.
4. Stellen Sie die Kamera so ein, dass sie nicht direkt auf den Boden gerichtet ist.
5. Positionieren Sie die Kamera so, dass sie sich nicht bewegt und große, sich bewegende Objekte, wie z. B. ein großer Baum, nicht im Bild sind.
6. Nachts kann das Gerät Bewegungen außerhalb der Reichweite des IR-Nachtlichts erkennen, so dass kein sich bewegendes Objekt auf den Fotos zu sehen ist.
7. Bei Sonnenuntergang oder Sonnenaufgang kann die Aufnahme unbeabsichtigt starten - ändern Sie die Kameraposition.
8. Wenn sich das Tier/die Person vor der Kamera schnell bewegt, nimmt die Kamera sie möglicherweise nicht auf - bewegen Sie die Kamera weiter weg von den Objekten (z. B. weiter weg von dem Weg, auf dem sich die Tiere bewegen)

7.2 Die Kamera erzeugt keine Bilder

1. Vergewissern Sie sich, dass auf der eingelegten SD-Karte genügend freier Speicherplatz vorhanden ist. Wenn die Funktion zum Überschreiben alter Dateien deaktiviert ist, zeichnet das Gerät nicht mehr auf, wenn die SD-Karte voll ist.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Batterie genügend Energie für den Betrieb der Fotofalle hat.
3. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter in der Position ON und nicht OFF steht.
4. Bevor Sie die SD-Karte zum ersten Mal benutzen, formatieren Sie die SD-Karte direkt in der Fotofalle, im Menüpunkt Format
5. Wenn Sie eine Micro-SD-Karte mit einer Verkleinerung verwenden, versuchen Sie es mit einer anderen Verkleinerung oder verwenden Sie eine SD-Karte voller Größe. Adapter sind sehr oft ab Werk defekt.

7.3 Das Nachtlicht hat keine ausreichende Reichweite

1. Vergewissern Sie sich, dass der Akku des Geräts aufgeladen ist. Wenn die Kapazität unter 15% liegt, lässt sich das Nachtlicht möglicherweise nicht aktivieren.
2. Für qualitativ hochwertige Nachtaufnahmen sollten Sie die Kamera in einer dunklen Umgebung ohne andere Lichtquellen aufstellen.

3. Versuchen Sie, die Kamera an Orten zu verwenden, an denen sie von anderen Objekten umgeben ist, die IR-Licht reflektieren können. Wenn Sie die Kamera in einem offenen Bereich aufstellen, wird das Foto nicht ausreichend beleuchtet. Es ist dasselbe, wie wenn man mit einer Taschenlampe in den Nachthimmel leuchtet, man wird auch nichts sehen, selbst wenn die Taschenlampe sehr stark ist.

8. Unterstützung und Garantie

Lesen Sie zunächst die "FAQ" unter: <https://eshop.evolveo.com/> oder wenden Sie sich an den technischen Support von EVOLVEO unter: **service@evolveo.com**

Die Garantie deckt NICHT ab:

- die Verwendung des Geräts für andere Zwecke als die, für die es bestimmt ist,
- Installation einer anderen als der auf dem Gerät installierten Firmware
- elektrische oder mechanische Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht wurden
- Schäden durch natürliche Einflüsse wie Wasser, Feuer, statische Elektrizität, Überspannungen usw. 13
- Schäden, die durch Reparaturen verursacht wurden, die von einer

nicht qualifizierten Person durchgeführt wurden

- unleserliche Seriennummer

- Die Batteriekapazität nimmt nach 6 Monaten Gebrauch ab (6 Monate Garantie auf die Batteriebensdauer)



Beseitigung: Das Symbol des durchgestrichenen Behälters auf dem Produkt, in den Begleitpapieren oder auf der Verpackung erinnert Sie daran, dass in den EU-Ländern alle elektrischen und elektronischen Geräte, Batterien und Akkus am Ende ihrer Nutzungsdauer als Teil des sortierten Abfalls getrennt entsorgt werden müssen. Diese Produkte dürfen nicht im unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden.



KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Abacus Electric, s.r.o. erklärt hiermit, dass das Produkt EVOLVEO Strongvision DUAL A den Anforderungen der Normen und Vorschriften entspricht, die für den Gerätetyp relevant sind.

Der vollständige Text der Konformitätserklärung ist unter <http://ftp.evolveo.com/ce/> zu finden.

Importeur / Hersteller

Abacus Electric, s.r.o.

Planá 2, 370 01, Tschechische Republik

Hergestellt in China

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

www.evolveo.com

www.facebook.com/EvolveoCZ

Alle Rechte vorbehalten. Das Aussehen und die technischen Daten des Produkts können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Indice dei contenuti

1. Accendere	162
2. Specifiche tecniche.....	168
3. Descrizione del dispositivo.....	172
4. Menu	177
5. Browser multimediale	181
6. Riprese direttamente dal menu.....	182
7. Risoluzione dei problemi.....	182
8. Assistenza e garanzia.....	185

1. Accendere

Far scorrere l'interruttore dalla posizione OFF alla posizione TEST per portare il dispositivo in modalità di impostazione, dove sullo schermo verrà visualizzata l'anteprima dell'immagine della telecamera.



1.1. Impostazioni della lingua

Premere il pulsante "MENU" per passare all'inglese come lingua di base e tutte le voci di menu sono in questa lingua; per selezionare un'altra lingua, scorrere il menu fino alla voce "**Lingua**", confermare con il pulsante "**OK**" e selezionare la lingua preferita nel menu.

1.2. Per spostarsi nel menu del dispositivo

Premere il tasto MENU per impostare il dispositivo. Quando si preme il pulsante, vengono visualizzate le singole voci di impostazione descritte nel

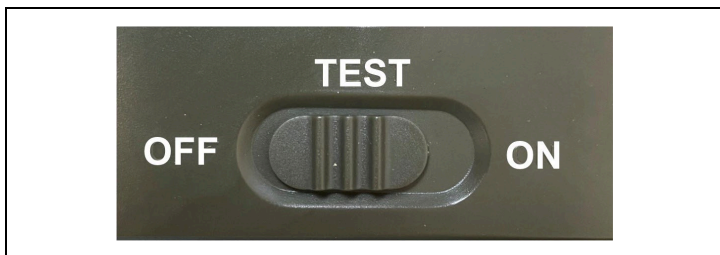
Capitolo 4.

È possibile scorrere il menu con le frecce su e giù, confermare la selezione con il pulsante "OK", tornare al menu precedente con il pulsante "MENU".



1.3. Avvio/Attivazione

Una volta completata la configurazione, è possibile mettere la telecamera in uno stato attivo, dove scatterà foto/video in base al rilevamento del movimento, secondo le impostazioni specificate. Per attivare la telecamera, far scorrere l'interruttore da "TEST" a "ON"; il display inizierà a contare alla rovescia e contemporaneamente il LED rosso sul pannello frontale lampeggerà. Allo scadere del conto alla rovescia, il dispositivo è attivo. Se il movimento viene rilevato da un sensore "PIR", la telecamera registra. Nella fotocamera deve essere installata una scheda SD, altrimenti la fotocamera non funzionerà, vedi **capitolo 1.5**



1.4 Alimentazione

Per funzionare, StrongVision DUAL A richiede **10** batterie alcaline **AA da 1,5 V** o batterie al litio **da 1,5 5 V**. È inoltre possibile acquistare una batteria agli ioni di litio da 8000 mAh per il dispositivo, che ne prolunga la durata e consente un funzionamento più economico. Le batterie agli ioni di litio sono disponibili sul sito www.evolveo.com con il codice **SGV CAM-BAT3**.

Le batterie vengono inserite nell'apposita custodia, fissata con due serrature. Per sbloccare, le serrature devono essere portate in posizione "UNLOCK".



- ▶ Le batterie devono essere inserite esattamente come indicato nel vano batterie; se si capovolgono le batterie, il dispositivo non funzionerà e potrebbe danneggiarsi.
- ▶ Utilizzare sempre batterie **AA** dello stesso tipo e dello stesso produttore; le batterie devono avere sempre la stessa carica. Se si utilizzano batterie di tipo diverso, il dispositivo potrebbe danneggiarsi. Tali danni non sono coperti dalla garanzia legale.
- ▶ Se si sa che non si utilizzerà il dispositivo per un periodo di tempo prolungato, rimuovere le batterie dal dispositivo. Lasciarli nel dispositivo può causare danni al dispositivo non coperti dalla garanzia.

- ▶ A causa del gran numero di modalità e impostazioni, la durata della batteria di un dispositivo attivo non può essere specificata con precisione. La modalità notturna o la registrazione video richiedono un elevato consumo energetico e riducono notevolmente la durata della batteria. Per una maggiore durata delle batterie, si consiglia l'uso di batterie alcaline o ricaricabili al litio di alta qualità.

Attenzione: Inserire le batterie nel dispositivo quando è spento!

1,5 Scheda di memoria

La fotocamera supporta schede di memoria SD fino a 256 GB.

Prima di inserire o rimuovere una scheda di memoria, l'apparecchio deve essere spento spostando l'interruttore in posizione "OFF".

Se si maneggia la scheda mentre è accesa, i dati in essa contenuti potrebbero essere danneggiati.

► La fotocamera non dispone di una memoria incorporata; per utilizzarla è necessario inserire una scheda di memoria nel dispositivo. Per un corretto funzionamento, è buona norma formattare la scheda di memoria direttamente nella fotocamera in Menu / Formattazione prima dell'uso.

► È possibile utilizzare una scheda di memoria da 256 GB al massimo; le schede da 256 GB o più grandi non saranno riconosciute dal dispositivo.

► Per il corretto funzionamento della scheda, evitare il contatto con l'umidità. Assicurarsi che il dispositivo non sia esposto a vibrazioni o che le schede siano esposte alla luce solare diretta per lunghi periodi di tempo.

► La fotocamera supporta la sovrascrittura ciclica, nel qual caso la fotocamera inizierà a sovrascrivere i file più vecchi quando la memoria della scheda SD è piena.

► Inserire con cautela la scheda SD nello slot, spingendola delicatamente fino a quando il meccanismo dello slot della scheda non scatta.

► Per rimuovere la scheda SD, premere il bordo della scheda fino a farla scivolare fuori dal corpo macchina. Dopodiché, è possibile rimuoverla in modo sicuro: la fotocamera deve essere sempre in posizione OFF.



2. Specifiche tecniche

Display	TFT a colori da 2,4"
Sensore di movimento	PIR - sensibilità regolabile (3 livelli)
Angolo di rilevamento del sensore di movimento	90°
Luce notturna	LED IR 940nm, 6 LED IR da 3W sotto la copertura frontale antiriflesso
Gamma LED IR	20 m *
Dimensioni	V x Š x H. 175x118x87mm
Temperatura di esercizio	Da -10 °C a +50 °C
Temperatura di stoccaggio	Da -15 °C a +60 °C
Copertura	IP65
Sicurezza	Password opzionale a 4 cifre
Temperatura di esercizio	-10°C - +55°C

*Se nell'area antistante la telecamera non vi sono altri oggetti da cui la luce IR possa riflettersi, le immagini notturne potrebbero risultare scure. Idealmente, l'area di fronte alla telecamera dovrebbe contenere oggetti da cui la luce IR si riflette, come rocce, cespugli,

tronchi, ecc. Il raggio d'azione ideale è compreso tra 8 e 12 metri dalla telecamera.

2.1. Foto

Sensore a colori - per immagini diurne	CMOS a colori da 8 MP (foto notturna in bianco e nero)
Sensore in bianco e nero per la fotografia notturna	Sensore da 2MP per lo spettro infrarosso
Obiettivo diurno	F=3.1; FOV=67°(H)
Lente notturna	F=1,6; FOV=86,6°(H)
Risoluzione delle foto diurne	30/24/20/16/12/8/5MP
Risoluzione della fotografia notturna	2/3/5/8 MP
Modalità Timelapse (Timelapse)	1s-24h
Riprese a raffica	1/2/3 o 10 fotogrammi
Informazioni sulla foto	Ora e data, temperatura (°C, °F), fase lunare, nome opzionale
Modalità di registrazione	Fotografia, Fotografia e video, Timelapse
Formato del file	.JPEG
Velocità di attivazione	0,8 s *

Intervallo di ritardo	Il tempo di inattività del dispositivo dopo l'ultimo avvio basato sul movimento. Immediatamente, l'intervallo è 5-59s e 1-60minuti.
-----------------------	---

*Il sensore PIR rileva il movimento in base alle variazioni di temperatura della superficie. Questa figura si riferisce a un ambiente ideale, quando l'oggetto di fronte alla telecamera ha una sufficiente differenza di temperatura superficiale e attraversa perpendicolarmente l'area scansionata (passa da un lato all'altro).

2.2. Video

2.2.1. Video giornaliero

Risoluzione video	VGA, 720 p, 1080 p, 2K, 4K
Lunghezza del record	3-59s o 1-10min
Formato del file	MP4/H.264

2.2.2. Video notturno

Risoluzione video	VGA, 720 p, 1080 p,
Lunghezza del record	3-59s o 1-10min
Formato del file	MP4/H.264

2.3. Potenza

Batteria incorporata *	10 x AA 1,5V. Oppure SGV CAM-BAT3 - Batteria agli ioni di litio da 8 000mAh
Fonte di alimentazione	DC 12V 1,5 A - Adattatore: SGV CAM-ADAP
Connettore per alimentazione esterna	DC Jack 3,5x1,3 mm
Batterie esterne	Una batteria da 12 V può essere collegata al connettore di alimentazione esterno tramite un cavo: SGV CAM-EXTA

2.4. Connettività

Scheda di memoria	SD fino a 256 GB
Memoria interna	Il dispositivo non dispone di memoria interna
USB - Tipo C	Può essere collegato a un PC tramite un cavo USB-C (non incluso).

*La durata della batteria diminuisce a seconda della modalità utilizzata e del numero di video e foto scattate, 3 o 4 mesi di durata della batteria sono calcolati utilizzando solo la registrazione di foto in modalità giorno e 10 foto al giorno. Nei mesi invernali, con

temperature inferiori a 0°C, la durata della batteria diminuisce in modo significativo rispetto alle normali temperature estive; questa è una caratteristica delle batterie.

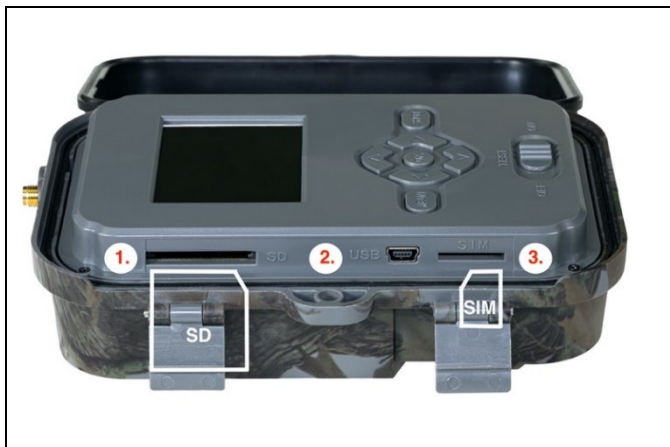
3. Descrizione del dispositivo



1.	Illuminatore IR 6x HiPower IR IED 940nm
2.	LED di indicazione, sensore di luce ambientale
3.	Obiettivo per riprese notturne
4.	Obiettivo per immagini diurne
5.	Sensore PIR (sensore di movimento)
6.	Posto per il bloccaggio
7.	Chiusure



1.	Antenna (solo modello 4G)
2.	Display LCD a colori da 2,4 pollici
3.	Pulsanti di controllo
4.	Interruttore di posizione principale: OFF – TEST -- ON
5.	Custodia per 10 batterie AA da 1,5 V
6.	Cavo di collegamento dell'alimentazione - non deve essere rotto. In caso di danni, rimuovere la batteria e inviare il dispositivo a un centro di assistenza autorizzato.



1.	Slot per scheda SD (dimensione massima 256 GB)
2.	Connettore USB-C per il collegamento al PC (memoria di massa) -USB 2.0
3.	Slot per scheda SIM (solo modello GSM)



1.	Connettore per l'alimentazione a 12 V CC/ 1,5 A (Carica la batteria inserita!)
2.	Filettatura per treppiede da ¼" acquistabile staffa SGV CAM-H1



1.	Attacco per blocco corda (SGV CAM-LOCK) diametro massimo 12 mm
2.	Fissaggio per cintura

1. Sequenza		In modalità Foto, Foto&Video e Time-lapse, imposta il numero di immagini da scattare quando la fotocamera viene attivata. Può essere impostato: 1,2,3 o 10 immagini
--------------------	--	---

4. Menu

2. Moda	Macchina fotografica	In questa modalità, la fotocamera riprenderà solo le immagini
	Video	In questa modalità, la fotocamera cattura solo filmati
	Fotocamera e video	La fotocamera cattura sia immagini che video.
3. Risoluzione delle foto diurne		La risoluzione a cui tutti immagini, selezione: 30, 24, 20, 16, 12, 8, 5, 3 MP,
4. Risoluzione focali notturne		2/3/5/8 MP
5. Sequenza		In modalità Foto, Foto&Video e Time-lapse, imposta il numero di fotogrammi da scattare quando la fotocamera viene attivata. Può essere impostato: 1, 3, 6 o 9 immagini

6. Risoluzione video giornaliera		Impostazione della risoluzione per la registrazione video: 4K, 2K, 1080p, 720p o VGA.
7. Risoluzione video notturna		1080p, 720p o VGA
8. Lunghezza del video		Impostare la durata della registrazione video: 1s – 10min
9. Registrazione del suono		Se si seleziona on, il suono viene registrato durante la registrazione del video.
10. Intervallo		L'intervallo è un valore temporale che indica il tempo di inattività dopo un movimento rilevato. Se la telecamera viene attivata dal sensore PIR, esegue l'azione desiderata e attende un tempo specifico dopo la fine del movimento prima di scattare una nuova foto. L'intervallo è 1-59s e 1-60minuti.

11. Sensibilità PIR		Impostazione della sensibilità del sensore PIR. In caso di attivazione indesiderata da parte di oggetti lontani, è possibile ridurre la sensibilità del sensore. Può essere impostato: Basso, medio, alto o spento
12. Tempo di registrazione		Impostare l'intervallo di tempo in cui la telecamera deve registrare.
13. Intervallo di tempo	Video o Foto - I sensori PIR non sono attivi durante la modalità	Impostazione dell'intervallo di acquisizione in modalità Time Lapse. Le immagini verranno scattate all'intervallo di tempo selezionato. È possibile impostare i seguenti valori: 1s-24h
14. Lingua		Serve per impostare la lingua del menu.
15. Riscrivere		Zap. - Quando la scheda SD è piena, i file più vecchi vengono

		sovrascritti. OFF - Quando la scheda SD è piena, non vengono memorizzate altre immagini.
16. Data/Ora		Impostare la data, l'ora e il formato. Muovere i tasti freccia per selezionare e impostare, confermare premendo il tasto OK.
17. Foto del francobollo		Ora e data/Data/Spento
18. PIN		PIN per proteggere l'accesso alla telecamera. È necessario inserirlo a ogni avvio. Il PIN universale in caso di smarrimento è 1314
19. Formattazione		Formattare la memoria SD schede inserite nel dispositivo - Si consiglia di inserire una scheda SD nel dispositivo per la prima volta.

20. ID telecamera		Il nome che appare nel timbro sulle immagini acquisite.
21. Impostazioni predefinite		Cancella tutte le impostazioni fatto a porte chiuse.
22. Visualizza la versione completa		Visualizza la versione FW corrente

5. Browser multimediale

È possibile visualizzare i filmati registrati direttamente sul display della telecamera.

Per visualizzare, passare alla modalità TEST e premere il tasto freccia destra nella schermata principale.

Controllo tramite i tasti freccia:

- Immagine successiva: freccia verso l'alto
- Immagine precedente: freccia verso il basso
- Riproduzione video: freccia sinistra
- Interrompere il video: freccia destra
- Ritorno al menu principale Pulsante SHOT



6. Riprese direttamente dal menu

La fotocamera può anche essere utilizzata per scattare foto o registrare video utilizzando solo i pulsanti. Passare la fotocamera in modalità TEST. In seguito viene sottoposto a manutenzione:

- La freccia verso l'alto o verso il basso consente di passare dalla modalità Foto alla modalità Video.
- Premere il pulsante SHOT per scattare una foto

7. Risoluzione dei problemi

7.1 La fotocamera non registra foto/video durante gli spostamenti

1. Controllare il sensore PIR per verificare se è danneggiato o bloccato, ad esempio da una foglia.

2. Testate la telecamera in luoghi dove non ci sono punti caldi. Il sensore PIR rileva il movimento in base alla differenza di temperatura; se l'ambiente della telecamera è surriscaldato, il sensore non si attiva.
3. In alcuni casi, il livello dell'acqua può causare l'attivazione involontaria del sensore PIR; in tal caso, allontanare la telecamera dal livello dell'acqua.
4. Impostare la telecamera in modo che non sia puntata direttamente sul terreno.
5. Posizionare la fotocamera in modo che non si muova e che grandi oggetti in movimento, come ad esempio un grande albero, non siano presenti nell'inquadratura.
6. Di notte, il dispositivo è in grado di rilevare i movimenti al di fuori del raggio d'azione della luce notturna a infrarossi, per cui nelle foto non viene rilevato alcun oggetto in movimento.
7. Il tramonto o l'alba possono causare l'avvio involontario della registrazione - cambiare la posizione della fotocamera.
8. Se l'animale/persona davanti alla telecamera si muove velocemente, la telecamera potrebbe non riprenderlo - spostare la telecamera più lontano dagli oggetti (ad esempio più lontano dal percorso in cui si muovono gli animali)

7.2 La fotocamera non produce immagini

1. Assicurarsi che la scheda SD inserita disponga di spazio libero sufficiente. Se la funzione di sovrascrittura dei vecchi file è disattivata, il dispositivo non registra più quando la scheda SD è piena.
2. Verificare che la batteria sia sufficiente per far funzionare la fototrappola.
3. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione ON e non OFF.
4. Prima di utilizzare la scheda SD per la prima volta, formattarla direttamente nella fototrappola, alla voce di menu Formato.
5. Se si utilizza una scheda micro SD con una riduzione, provare un'altra riduzione o utilizzare una scheda SD a grandezza naturale. Gli adattatori sono spesso difettosi di fabbrica.

7.3 La luce notturna non ha una portata sufficiente

1. Assicurarsi che la batteria del dispositivo sia carica; se la capacità è inferiore al 15%, la luce notturna potrebbe non attivarsi.
2. Per ottenere scatti notturni di buona qualità, posizionare la fotocamera in un ambiente buio e privo di altre fonti di luce.
3. Cercate di utilizzare la telecamera in luoghi in cui sarà circondata da altri oggetti che possono riflettere la luce IR. Se si posiziona la fotocamera in un'area aperta, la foto risultante non sarà sufficientemente illuminata. È come se si puntasse una torcia

elettrica sul cielo notturno: non si vedrà nulla, anche se la torcia è molto potente.

8. Assistenza e garanzia

Per prima cosa, leggere le "FAQ" all'indirizzo:

<https://eshop.evolveo.com/> o contattare l'assistenza tecnica

EVOLVEO all'indirizzo: **service@evolveo.com**.

La garanzia NON copre:

- utilizzare l'apparecchiatura per scopi diversi da quelli per cui è stata progettata,
- installare un firmware diverso da quello installato sul dispositivo
- danni elettrici o meccanici causati da un uso improprio
- danni causati da elementi naturali come acqua, fuoco, elettricità statica, sbalzi di tensione, ecc.
- danni causati da riparazioni effettuate da una persona non qualificata
- numero di serie illeggibile
- la capacità della batteria diminuisce dopo 6 mesi di utilizzo (garanzia di durata della batteria di 6 mesi)



Smaltimento: Il simbolo del contenitore barrato sul prodotto, nella documentazione di accompagnamento o sulla confezione ricorda che nei Paesi dell'Unione Europea tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche, le batterie e gli accumulatori devono essere smaltiti separatamente al termine della loro vita utile come parte dei rifiuti differenziati. Non smaltire questi prodotti nei rifiuti urbani non differenziati.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Abacus Electric, s.r.o. dichiara che il prodotto EVOLVEO Strongvision DUAL A soddisfa i requisiti delle norme e dei regolamenti pertinenti al tipo di apparecchiatura.

Il testo completo della Dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo <http://ftp.evolveo.com/ce/>.

Importatore / Produttore

Abacus Electric, s.r.o.

Planá 2, 370 01, Repubblica Ceca

Prodotto in Cina

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

www.evolveo.com

www.facebook.com/EvolveoCZ

Tutti i diritti riservati. L'aspetto e le specifiche tecniche del prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

